



VÝROČNÍ ZPRÁVA 2017
ANNUAL REPORT 2017

DT – Výhybkárna a strojárna, a.s.



Obsah: strana

Základní informace o společnosti	2
Úvodní slovo generálního ředitele	3
Orgány společnosti	5
Výrobní program	6
Závod výhybkárna a strojírna	7
Vývoj a výzkum, certifikace	9
Společenská odpovědnost firmy a sponzoring	12
Aktivity v oblasti pracovněprávních vztahů	14
Dceřiná společnost - DT - Slovenská výhybkáreň, s. r. o.	15
Dceřiná společnost - DTPV - Servisní, s. r. o.	18
Dceřiná společnost - Bari Fonderie Meridionali, S. p. A, Itálie	20
Životní prostředí	21
BOZP	22
Zpráva o vztazích	23
Zpráva dozorcí rady o přezkoumání Zpráv o vztazích	24
Zpráva nezávislého auditora	25
Zpráva auditora o ověření Zpráv o vztazích	27

Příloha k výroční zprávě:

Roční účetní závěrka k 31. 12. 2017

Content: Page

Basic information about the company	2
Foreword by the Managing Director	3
Bodies of the company	5
Manufacturing programme	6
Výhybkárna a strojírna plant (Turnouts and Engineering plant)	7
Research & development; certification	9
Corporate social responsibility and sponsoring	12
Activities in the field of employment relations	14
DT - Slovenská výhybkáreň, s. r. o., subsidiary company	15
DTPV - Servisní, s. r. o., subsidiary company	18
Bari Fonderie Meridionali, S. p. A, Italy, subsidiary company	20
Environment	21
Occupational health and safety	22
Report on relations	23
Report of the Supervisory Board concerning the Verification of the Report on relations	24
Independent Auditor's Report	25
Auditor's report on verification of the Report on Relations	27

Annex to the Annual Report:

Annual financial statements as of 31. 12. 2017

VÝROČNÍ ZPRÁVA 2017 ANNUAL REPORT 2017

Základní informace o společnosti

Basic Information about the Company



DT – Výhybkárna a strojírna, a. s., je výrobní společnost v rukou výhradně českého kapitálu se sídlem Dolní 3137/100, 796 01 Prostějov, Česká republika. Firma byla založena v roce 1992 pod názvem Železářny D+T, spol. s r. o., a zahájila výrobní a obchodní činnost po privatizaci části státního podniku Železářny Prostějov v roce 1993. V roce 1995 došlo ke změně názvu na DT výhybkárna a mostárna, spol. s r. o. Od 1. ledna 2004 změnila společnost právní formu na akciovou společnost. Ke dni 2. října 2006 firma prodala veškerá aktiva Závodu mostárna – pozemky, budovy, stroje a zařízení – a přestala v tomto segmentu trhu podnikat. V souvislosti s tímto prodejem změnila společnost ke dni 1. ledna 2007 název na DT – Výhybkárna a strojírna, a. s.

DT – Výhybkárna a strojírna, a. s., měla v roce 2017 tři dceřiné společnosti, po jedné v České republice, na Slovensku a v Itálii. V České republice se jedná o dceřinou společnost DTPV – Servisní, s. r. o., která byla založena v roce 2009 a je ve 100 % vlastnictví mateřské společnosti. Na Slovensku působí společnost DT – Slovenská výhybkáreň, s. r. o., založená v roce 2002, také ve 100 % vlastnictví mateřské společnosti. Od roku 2012 získala DT – Výhybkárna a strojírna, a. s., 100% podíl v italské společnosti Bari Fonderie Meridionali, S. p. A. Tato společnost však vstoupila dnem 6. 11. 2014 do procesu tzv. předběžného vyrovnání s věřiteli a následně byla vybraná aktiva této dceřiné společnosti oprodána společnosti RFI.

DT – Výhybkárna a strojírna, a. s., je registrována v obchodním rejstříku Krajského soudu v Brně, oddíl B, vložka 3936. Identifikační číslo společnosti je 46962778. Základní kapitál společnosti je 600 000 000 Kč a je plně splacen. Základní kapitál je rozdělen do 500 ks zaknihovaných akcií ve jmenovité hodnotě 1 200 000 Kč. Převoditelnost akcií je omezená.

Po datu účetní uzávěrky, tj. po 31. 12. 2017, nenastaly žádné změny v mateřské společnosti ani v dceřiných společnostech mající významný vliv na posuzování dalšího vývoje společnosti a podniků ve skupině DT.

DT – Výhybkárna a strojírna, a. s. is a manufacturing company owned exclusively by Czech shareholders, with its registered office at Dolní 3137/100, 796 01 Prostějov, Czech Republic. The company was established under the name “Železářny D+T, spol. s r. o.” in 1992 and started its manufacturing and commercial activities after the privatization of a part of Železářny Prostějov, a state enterprise, in 1993. In 1995 the name was changed to “DT výhybkárna a mostárna, spol. s r. o.” The company changed its legal form to a joint-stock company on 1 January 2004. On 2 October 2006 the company sold all assets of the Bridge-Production Plant – land, buildings, machinery and equipment – and ceased to carry on business in that market segment. In connection with that sale, the company changed its name to DT – Výhybkárna a strojírna, a. s. on 1 January 2007.

DT – Výhybkárna a strojírna, a. s. had three subsidiary companies in 2017; one in the Czech Republic, one in Slovakia and one in Italy. In the Czech Republic this is DTPV – Servisní, s. r. o., a subsidiary company, which was established in 2009 and 100 % of it is owned by the parent company. DT – Slovenská výhybkáreň, s. r. o., established in 2002, operates in Slovakia and 100 % of it is also owned by the parent company. Since 2012 DT – Výhybkárna a strojírna, a. s. has acquired a 100% share in Bari Fonderie Meridionali, S. p. A., an Italian company. This company however entered so-called preliminary compensation with creditors' process on 6. 11. 2014 and then selected assets of this subsidiary company were sold to RFI.

DT – Výhybkárna a strojírna, a. s. is recorded in the Commercial Register of the Regional Court in Brno, Section B, File 3936. The company registration number is 46962778. The registered capital of the company is CZK 600,000,000 and is fully paid up. The registered capital is divided into 500 book entered shares with a nominal value of CZK 1,200,000. The transferability of the shares is limited.

No changes in the parent company or the subsidiary companies occurred after the financial statements date, i.e. after 31. 12. 2017, which would have a significant influence on the assessment of further development of the company and enterprises in the DT group.



Úvodní slovo generálního ředitele

Foreword by the Managing Director



Vážené zákazníci, vážení partneři,
dámy a pánové,

rok 2017 byl již čtrnáctým rokem působení DT – Výhybkárny a strojírny, a.s. v podobě akciové společnosti. Podařilo se nám dosáhnout celkového objemu tržeb ve výši 966 mil. Kč, což ve srovnání s předchozím rokem znamenalo meziroční pokles tržeb o 9,1 %. Nižší objem zakázeková náplně začalo vedení společnosti pozorovat již v průběhu prvního pololetí. Hledali jsme proto vhodná řešení, která by zajistila zvládnutí pokrytí plánu druhé poloviny roku. Zejména se jednalo o realizaci kroků, které by umožnily navýšit objem exportních zakázek. Cílem bylo zvýšení pokrytí výrobní kapacity a s tím spojená stabilizace situace ve společnosti. Paralelně s těmito opatřeními jsme sledovali vývoj v oblasti produktivity práce, pracovali jsme na opatřeních pro snižování nákladů, činili jsme kroky ve finanční, organizační a personální oblasti. V průběhu roku se také začal projevovat tlak na zvyšování mezd, který byl spojen s růstem ekonomiky České republiky.

Obchodní aktivity společnosti byly zaměřeny na dodávky tradičním obchodním partnerům v České republice, na Slovensku a v dalších exportních destinacích. V tuzemských zakázkách představovaly rozhodující podíl dodávky výhybkových konstrukcí tzv. „koridorového typu“ v soustavách UIC60 a S49 II. generace pro investiční akce společnosti Správa železniční dopravní cesty, s.o. (dále jen SŽDC), které byly finančně pokryty z prostředků Státního fondu dopravní infrastruktury a evropských fondů. Stanovená výše hospodářského plánu společnosti byla ovlivněna odklady termínů zahájení realizace několika velkých staveb, jejichž výpadek bylo nutné řešit zajištěním zakázek v oblasti exportu.

Investice do strojního vybavení byly drobnějšího charakteru, podařilo se dokončit instalace podpůrných technologií, dále probíhalo řešení řady menších projektů zahrnutých do rozvojových programů společnosti. Za úspěch považujeme získání dotačního titulu z programu Podnikání a inovace pro konkurenceschopnost na pořízení nových moderních technologií, jenž umožní efektivní přípravu vstupního materiálu pro výrobu. Od této investice očekáváme také snížení energetické náročnosti, zvýšení stupně automatizace výroby a vytvoření lepších pracovních podmínek na pracovišti přípravy materiálu. Řešení tohoto projektu je rozplánováno do etap s termínem ukončení na konci roku 2019.

Z hlediska stavebních investic pokračovala společnost DT – Výhybkárna a strojírna, a.s. ve výstavbě a finalizaci nového administrativně – správního centra, kde poslední třetí část objektu byla téměř dokončena a připravena pro zahájení své činnosti od prvních měsíců roku 2018. Rovněž byla ukončena výstavba dílny pro montáž a kompletaci stavěcích skříní pro tramvajové výhybky. Investice, a to jak stavební, tak i strojní, budou dále pokračovat i v následujících letech, s cílem zajistit neustálé zvyšování produkčních schopností a zvyšování kvality vyráběné produkce.

Představenstvo společnosti přistoupilo k zahájení naplňování vize budování společensky odpovědné firmy, a to formou podpory sportovních aktivit dětí a mládeže. Podporovány byly formou reklamy zejména sportovní turnaje, závody, soutěže na regionální úrovni. Podpora společnosti směřovala také do oblasti činností spojených s provozem zařízení, která poskytují sociální program a péči pro děti se zdravotním postižením. Podíleli jsme se na zajišťování materiálového vybavení, řešení havarijních situací, přispívali jsme na činnosti spojené s charitativními službami pro seniory.

Dear Customers, Dear Partners, Ladies and Gentlemen,

2017 was already the fourteenth year of operation of DT - Výhybkárna a strojírny, a.s. in the form of a joint-stock company. We managed to achieve a total volume of sales of CZK 966 m, which meant a decrease of 9.1 % in sales compared with the previous year. The company management began to notice that the volume of orders was lower during the first half of the year. That was why the company management began to look for appropriate measures to ensure the volume according to the plan for the second half of the year. That was especially taking appropriate measures to enable an increase in the volume of export orders. The aim was to increase the utilization of the manufacturing capacity and ensure the related stabilization of the situation in the company. In parallel with those measures, we monitored development in the area of labour productivity, worked on measures to reduce costs, and took steps in the areas of finance, organization and personnel. During the year also the pressure for increasing wages, connected with the economic growth of the Czech Republic, began to show.

The company's commercial activities were aimed at deliveries to traditional business partners in the Czech Republic, Slovakia and other export destinations. For domestic orders, the decisive portion was the supply of turnout structures of a so-called "corridor type" in the generation II UIC60 and S49 systems for investment projects of Správa železniční dopravní cesty, s.o. (hereinafter referred to "SŽDC"), which were covered from funds of the State Fund for Transport Infrastructure and European Funds. The set amount of the company's economic plan was influenced by the postponement of the implementation commencement dates of several large constructions, where the loss had to be resolved by ensuring export orders.

Investments in machinery were smaller; the installation of supporting technologies was successfully completed and also handling many smaller projects included in the company's development programmes was underway. We count obtaining a grant from the programme Enterprise and Innovations for Competitiveness for acquiring new advanced technologies as a success. This will enable us to prepare efficiently input material for production. We also expect that this investment will reduce energy requirements, increase the production automation level and create better work conditions in the material preparation workplace. Resolving this project is planned in stages and the completion date is at the end of 2019.

In terms of investments in constructions, DT – Výhybkárna a strojírna, a.s. continued constructing and finalizing the new office and administrative centre, where the last third part of the building was almost completed and prepared for the start of its activities from the first months of 2018. Also the construction of the tramway turnout switch box assembly and completion shop was completed. Investments, both in construction and in machinery, will also continue in the years to come, aimed at ensuring that the manufacturing capabilities and the quality of production will continuously increase.

The Board of Directors of the company began to achieve the vision of building a socially responsible company in the form of supporting the sports activities of children and youth. Sports tournaments, races and contests at regional level were especially supported in the form of advertising. The company's support was also aimed at activities connected with the operation of facilities providing a social programme and care for disabled children. We participated in securing material equipment and solving emergencies and contributed to activities connected with charity services for

Úvodní slovo generálního ředitele

Manager General Address

V oblasti zvýšení užité hodnoty výrobků dodávaných naší společností stojí za pozornost rozšíření dodávek bainitických srdcovek. Jedná se o produkt, který má nižší energetické nároky na výrobu ve srovnání s běžně nabízenými konstrukcemi monoblokových srdcovek. Vyznačuje se nízkými náklady na údržbu a nabízí výrazně delší životnost ověřenou více jak desetiletým provozním ověřením. Dalším produktem jsou integrované válečkové stoličky, které přispívají ke snížení ekologické zátěže prodloužením intervalů mazání. V roce 2017 jsme získali od švýcarské spolkové dráhy certifikát na výrobu jazyků a půlvýměn pro výhybky v soustavě 60E1 bez svařování na tupo odtavením, který dává možnost naší společnosti účastnit se v tendrech na dodávky komponent výhybek pro SBB.

Závěrem bych chtěl konstatovat, že naše společnost nejenže v loňském roce splnila všechny požadavky zákazníků, ale současně se velice intenzivně věnovala i péči o životní prostředí v rámci certifikátu pro systém environmentálního managementu podle požadavků normy ČSN EN ISO 14001 pro oblast výzkumu, vývoje, výroby a montáže výhybkových a příbuzných konstrukcí a souvisejících ovládacích a řídicích zařízení. V rámci aktualizované strategie na roky 2016-2020 je kladen důraz na budování holdingové struktury, zvýšení produkčních schopností firmy, zvyšování produktivity práce a růst zahraničních tržeb.

Za spolupráci, které si velmi vážím, bych rád poděkoval všem našim zákazníkům a dalším obchodním partnerům. Věřím, že budeme s Vámi i nadále úspěšně spolupracovat, přinášet uživatelům spokojenost s nabízenými výrobky a službami. Společnosti DT - Výhybkárna a strojírna, a. s., bych chtěl popřát, aby disponovala i nadále schopnými a kvalitními pracovníky, kteří tvoří srdcem, kteří se budou neohroženě zasazovat za dobré výsledky své práce, a tedy i celé společnosti.

Prostějov, duben 2018
Prostějov, April 2018

the elderly.

In the area of the increased utility value of the products supplied by our company, it is worth mentioning the expanded supply of bainite steel frogs. This is a product that has lower energy consumption during production compared with commonly offered monoblock frog structures. It features low maintenance costs and offers a significantly longer life verified by more than ten years of verification in operation. Integrated roller plates are another product that contribute to a reduction in the environmental burden by extending lubrication intervals. In 2017 we obtained a certificate for the production of tongues and half sets of turnout blades for turnouts in the 60E1 system without flash butt welding from Swiss Federal Railways; this certificate enables our company to tender for deliveries of components of turnouts for SBB.

In conclusion, I would like to state that our company last year not only fulfilled all customer requirements but was also engaged very intensively in caring for the environment within the environmental management system certificate according to the requirements of the ČSN EN ISO 14001 standard for the research, development, manufacture and assembly of turnouts and related structures and related control devices. The updated 2016-2020 strategy places emphasis on building the holding structure, enhancing the company's production capabilities, increasing labour productivity and increasing foreign sales.

I would like to thank all of our customers and other business partners, whom I respect very much, for their cooperation. I believe that we will continue to cooperate with you successfully and give users satisfaction with the products and services offered. I would also like to wish DT - Výhybkárna a strojírna, a. s. competent and high-quality workers, who put all their heart into their work while creating and who will fearlessly push for good results of their work and thus of the whole company also in the years to come.

Ing. Marek Smolka, MBA
Generální ředitel
Managing Director

Orgány společnosti

Bodies of the Company

V roce 2017 pracovaly vrcholové orgány akciové společnosti v následujícím složení:
In 2017 the top bodies of the joint-stock company worked within the following structure:

Představenstvo společnosti **Board of Directors**

Předseda Chairman	Ing. Dušan Kadlec, MBA
Místopředsedové Vice Chairmen	Bc. Přemysl Svoboda Petr Těhník
Členové Members	Ing. Roman Šlézar Ing. Marek Smolka, MBA

Dozorčí rada **Supervisory Board**

Předseda Chairman	Ing. Vít Svoboda, CSc.
Místopředseda Vice Chairman	Ing. Zdeněk Šnajdr
Členové Members	Ing. Jiří Zatloukal Ing. Kamil Grmela, MBA

Vedení společnosti **Company Management**

Generální ředitel Managing Director	Ing. Marek Smolka, MBA
Inspektor společnosti Company Inspector	Ing. Vít Svoboda, CSc.
Inspektor společnosti Company Inspector	Ing. Zdeněk Šnajdr
Obchodní ředitel Commercial Director	Ing. Dušan Kadlec, MBA
Technický ředitel Technical Director	Ing. Jiří Havlík
Představitel vedení pro jakost Quality Management Representative	Ing. Artur Wiesner
Zástupce technického ředitele Deputy Technical Director	Petr Těhník
Finanční ředitel Financial Director	Ing. Kamil Grmela, MBA
Zástupce finančního ředitele Deputy Financial Director	Bc. Přemysl Svoboda
Finanční controller Financial Controller	Ing. Jiří Zatloukal
Ředitel pro řízení a jakost Management and Quality Director	Ing. Martin Smékal
Ředitel centra informatiky IT Centre Director	Mgr. Ladislav Lužný
Personální ředitelka Human Resource Director	Bc. Marie Grmelová, MSc
Ředitel závodu výhybkárna a strojírna Director of the Výhybkárna a strojírna Plant	Ing. Robert Zdobina

Společnost neměla a nemá žádnou organizační složku v zahraničí.
The company has never had and does not have any branch abroad.

Výrobní program

Manufacturing program

Předmětem podnikání společnosti je vývoj, konstrukce, výroba a montáž železničních a tramvajových výhybek a zajišťování montážních a servisních prací v těchto oborech včetně dodávek náhradních dílů.

Ve výpisu z obchodního rejstříku, vedeného Krajským soudem v Brně, oddíl B, vložka 3936 jsou uvedeny podrobně následující činnosti:

- výroba a rozvod elektřiny,
- výroba a rozvod tepla,
- projektová činnost ve výstavbě,
- podnikání v oblasti nakládání s nebezpečnými odpady,
- montáž, opravy, revize a zkoušky plynových zařízení a plnění nádob plyny,
- montáž, opravy, revize a zkoušky zdvihacích zařízení,
- montáž, opravy, revize a zkoušky elektrických zařízení,
- výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona,
- montáž, opravy, revize a zkoušky tlakových zařízení a nádob na plyny,
- kovářství, podkovářství,
- obráběčství,
- zámečnictví, nástrojářství,
- vodoinstalatérství, topenářství,
- výroba, instalace, opravy elektrických strojů a přístrojů, elektronických a telekomunikačních zařízení,
- lakýrnictví, natěračství.

The company's line of business is the development, design, manufacture and assembly of rail and tramway turnouts and the provision of installation work and servicing in these branches, including the delivery of spare parts.

A copy of the entry in the Commercial Register kept by the Regional Court in Brno, file no. B 3936, details the following activities:

- electricity production and distribution;
- heat production and distribution;
- designing in civil engineering;
- business in the area of dealing with hazardous wastes;
- installation, repairs, inspections and testing of gas equipment and filling vessels with gases;
- installation, repairs, inspections and testing of lifting mechanisms;
- installation, repairs, inspections and testing of electrical equipment;
- manufacture, trade and services not listed in Annexes 1 to 3 to the Trade Act;
- installation, repairs, inspections and testing of pressure equipment and gas vessels;
- smithery and farriery;
- machining;
- machine fitting work and tool making;
- water and heating pipe fitting;
- manufacture, installation and repair of electrical machines and devices and electronic and telecommunication equipment; and
- varnishing and painting.

Závod výhybkárna a strojírna

Výhybkárna a strojírna Plant (Turnouts and Engineering Plant)

Všechny procesy a činnosti jsou na Závodě výhybkárna a strojírna realizovány v souladu se zavedenými systémy, legislativními požadavky a dalšími požadavky zákazníků. Tuto skutečnost potvrdily výsledky dozorových auditů a inspekcí, které na závodě proběhly.

V roce 2017 docházelo vzhledem k výhledu objemu zakázkové náplně pro druhé pololetí k dalšímu, již pozvolnějším snížení počtu pracovníků až na celkový počet 403. V roce 2017 došlo k dalšímu postupnému poklesu objemu tržeb z cca 1 063 mil. Kč na 966 mil. Kč, který byl způsoben především poklesem objemu zakázkové náplně pro SŽDC a ŽSR. Celkového objemu tržeb ve výši 966 mil. Kč bylo dosaženo zejména díky nárůstu objemu tržeb v oblasti zahraničních zakázek v druhé polovině roku 2017. Zásoby společnosti se pohybovaly na úrovni cca 300 mil. Kč. Pozitivním trendem byl další postupný pokles celkového objemu realizovaných kooperací z cca 11,1 mil. Kč na 8,7 mil. Kč. I přes snížení objemu zakázkové náplně se podařilo dosáhnout pozitivního trendu v oblasti režii jednicových pracovníků v porovnání s rokem 2016, kdy došlo k poklesu z 17,3 % na 13,6 %.

Pro proces Zakázka závodu bylo v roce 2017 stanoveno celkem 19 indikátorů. V meziročním srovnání došlo u 11 indikátorů ke zhoršení, u 8 indikátorů došlo ke zlepšení v porovnání s rokem 2016.

Dodávky výrobků mířily v loňském roce opět z velké části k tuzemským zákazníkům. Železniční výhybky byly dodávány většinou pro realizačně víceleté investiční akce, soutěžené státní organizací SŽDC. Konkrétně to byly akce „Optimalizace trati Lysá nad Labem-Praha Vysočany, žst. Čelákovice“ (14 ks výhybkových konstrukcí), „Modernizace žst. Karlovy Vary“ (20 ks), dále dodávka 11 ks výhybkových konstrukcí pro žst. Dětmorovice, začátek plnění velké investiční akce „Optimalizace trati Český Těšín-Dětmorovice“, která bude dokončena v roce 2018 stanicemi Louky nad Olší a Karviná. Dalšími dodávkami (15 ks výhybek) pokračovala akce zahájená v roce 2016 „Uzel Plzeň, 2. stavba“. Významná investiční akce „Optimalizace trati Beroun-Králův Dvůr“ započala v loňském roce dodáním 22 ks výhybek, pokračovat bude až do roku 2019. Dodávkou posledních 9 ks výhybek byla dokončena stavba „Peronizace žst. Chodov“ a 17 ks výhybkových konstrukcí bylo také dodáno pro žst. Kuřim na stavbu „Zvýšení tratové rychlosti v úseku Kuřim-Tišnov“. Z ostatních menších dodávek lze zmínit např. žst. Říkonín, Třinec, Albrechtice a mnohé další. Celkem bylo vyrobeno a dodáno v roce 2017 pro tuzemský trh 143 železničních konstrukcí.

All processes and activities in the Výhybkárna a strojírna Plant take place in compliance with the implemented systems, legislative requirements and other customer requirements. This fact was confirmed by the results of the supervisory audits and inspections that took place in the plant.

In 2017 there was another reduction, slower at that time, in the number of employees to a total number of 403, due to the prospective volume of orders for the second half-year. In 2017 there was another gradual decrease in the volume of sales from approx. CZK 1,063 m to CZK 966 m, which was caused especially by a decrease in the volume of orders for SŽDC and ŽSR. The total volume of sales amounting to CZK 966 m was achieved especially due to an increase in the volume of sales in the area of foreign orders in the second half of 2017. The company's stock was around approx. CZK 300 m. A positive trend was a further gradual decrease in the total volume of cooperation from approx. CZK 11.1 m to CZK 8.7 m that took place. Despite the decrease in the volume of orders, a positive trend was achieved in the overheads of unit workers compared with 2016, when there was a decrease from 17.3 % to 13.6 %.

A total of 19 indicators were set for the Order process in the plant in 2017. Compared with the previous year, the values were worse for 11 indicators and better for 8 indicators compared with 2016.

Deliveries of products were largely intended for domestic customers again in the last year. Railway turnouts were mostly delivered for investment projects to be implemented during more years and within tenders of SŽDC, a state organization. To be specific, these were the “Optimization of the railway line between Lysá nad Labem and Praha Vysočany, Čelákovice railway station” project (14 turnout structures) and the “Modernization of Karlovy Vary railway station” project (20 pieces), and also a delivery of 11 turnout structures for Dětmorovice railway station, the commencement of the implementation of the large “Optimization of the railway line between Český Těšín and Dětmorovice” investment project that will end with Louky nad Olší station and Karviná station in 2018. Other deliveries (15 turnouts) were to continue implementing the “Plzeň Junction, 2nd construction” project commenced in 2016. The important “Optimization of the railway line between Beroun and Králův Dvůr” investment project commenced by delivering 22 turnouts in the last year and will continue until 2019. The “Platforms for Chodov railway station” construction was completed by delivering the last 9 turnouts and 17 turnout structures



Závod výhybkárna a strojírna

Výhybkárna a strojírna Plant (Turnouts and Engineering Plant)

Mimo zakázek pro tuzemské odběratele čelil Závod výhybkárna a strojírna v roce 2017 v oblasti realizace zakázek výzvám spojeným s výrobou výhybek, výhybkových konstrukcí a výhybkových dílů pro již zavedená i nově získaná exportní teritoria. Mezi nejvýznamnější, co do objemu realizovaných zakázek, patřila v oblasti železničních výhybek teritoria Slovensko, Austrálie, Kanada, Turecko, Argentina, Norsko, Švédsko, Filipíny a po několika letech opět Indonésie. Zde jsme dodali celkem 14 výhybek, 13 jednoduchých kolejových spojek a 2 dvojitě kolejové spojky pro výstavbu významného projektu – nové LRT tratě na pevné železniční dráze ve městě Palembang, na Jižní Sumatře. Jedná se současně o první dodávky se systémem upevnění, navrženým a otestovaným společností DT, do pevné železniční dráhy. Zajímavostí bezesporu je, že poslední výhybkové konstrukce byly do této destinace expedovány spolu s betonovými pražci leteckým speciálem ANTONOV AN-124.

V segmentu tramvajových výhybek pokračovaly dodávky v roce 2017 k tradičním tuzemským zákazníkům v Ostravě a Brně, současně pak byla našimi výrobky „obsloužena“ teritoria Německo, Austrálie, Chorvatsko, Belgie, Švédsko, Švýcarsko, Taiwan, Rusko a Španělsko. Významná zakázka byla realizována také pro slovenské Košice.

were also delivered for Kuřim railway station for the “Increase in the speed on the railway line in the Kuřim-Tišnov section” construction. Concerning the other smaller deliveries, we can mention Říkonín railway station, Třinec railway station, Albrechtice railway station and many others. A total of 143 railway structures were manufactured and delivered for the domestic market in 2017.

In addition to orders from domestic customers, in 2017 the Výhybkárna a strojírna Plant faced challenges connected with the manufacture of turnouts, turnout structures and turnout parts for both existing and newly gained export territories in the area of execution of orders. As regards the volume of orders executed, the most important territories in the area of railway turnouts were Slovakia, Australia, Canada, Turkey, Argentina, Norway, Sweden, the Philippines, and also Indonesia again after several years. There we delivered a total of 14 turnouts, 13 single crossovers and 2 double crossovers for the construction of an important project – a new LRT railway line on the slab track in the city of Palembang, South Sumatra. At the same time, these are the first deliveries with the fastening system designed and tested by DT for a slab track. What is indisputably interesting is that the last turnout structures were dispatched along with concrete sleepers to that destination by a charter ANTONOV AN-124 aircraft.

For the tramway turnout segment, deliveries to traditional domestic customers in Ostrava and Brno continued in 2017 and at the same time the territories of Germany, Australia, Croatia, Belgium, Sweden, Switzerland, Taiwan, Russia and Spain were “served” by our products. An important order was also executed for Košice, Slovakia.



Vývoj a výzkum, certifikace

Research & Development, Certification

Výzkum a vývoj má v naší společnosti dlouholetou tradici. Obecně lze konstatovat, že výzkumem a vývojem se v naší společnosti již léta rozumí systematická tvůrčí práce konaná za účelem získávání nových a účelných poznatků z oblasti vědy a techniky a jejich využití pro navrhování nových produktů a trvalé zlepšování užitečných vlastností již zavedených produktů. Při specifikaci zadání, rozhodování o variantách řešení a konečném posuzování výsledků jednotlivých konkrétních projektů je hlavním kritériem zlepšení poměru dosažené užité hodnoty produktu u zákazníka (životnost, spolehlivost, ekologičnost, funkční parametry, provozní náklady během životního cyklu výrobku apod.) k nákladům na její dosažení. Naše produkty u zákazníka systematicky sledujeme, čímž získáváme nejen doklady o reálné dosažených parametrech našich výrobků, ale i cenné podněty pro jejich další zlepšování.

Výzkum a vývoj je v naší společnosti řízen a realizován v souladu s certifikovaným systémem řízení. Při řízení návrhu uplatňujeme metodu projektového řízení s příslušnými kroky přezkoumání návrhu řešení, ověření a validace. Výstupem každého projektu je zpravidla standard, na jehož základě je podle stanoveného rozsahu použití možno připravovat a realizovat zákazníkem požadované produkty běžným procesním způsobem. Všechny klíčové díly, uzly a funkce navrhovaných produktů podrobujeme výpočtovému posouzení pomocí metody konečných prvků (např. ANSYS). Výsledky důležitých návrhů jsou dále ověřovány na laboratorních vzorcích např. cyklováním, dynamickými zkouškami, metalografickými rozbory atd., s respektováním požadavků evropských a jiných zahraničních technických norem, popř. dle dalších kritérií požadovaných zákazníkem. Při řešení projektů využíváme nejen vlastních kapacit, ale spolupracujeme s řadou externích odborných pracovišť z oblasti železničního průmyslu, vysokých škol, výzkumných ústavů, laboratoří a firem.

Plánování a řízení výzkumu a vývoje je v naší společnosti strategickou záležitostí. Cyklus pro získání kvalitního návrhu řešení včetně validace představuje pro naše produkty běžně dobu několika let v závislosti na složitosti řešené problematiky a na požadované délce validace stanovené správcem dopravní infrastruktury tzn., že doba mezi zařazením podnětu k řešení a reálným užitekem výstupů projektu dosahuje několika let, což ukazuje na nutný časový předstih strategického rozhodování a plánování v této oblasti. Mezi výstupy projektů patří také nové technologie, které jsou uplatňovány v procesu výroby a rozšiřují výrobní možnosti společnosti.

V roce 2016 se naše společnost, spolu s dalšími 8 partnery z různých evropských zemí (Velké Británie, Rakousko, Španělsko a České republiky) přihlásila do mezinárodního projektu Switch and Crossing Optimal Design and Evaluation (S-CODE). Jedná se o první účast naší firmy na řešení mezinárodního projektu. Tento krok je možné považovat za velký úspěch a příležitost zapojit se do řešení problémů z oblasti železniční problematiky na evropské úrovni a získávat tímto nové cenné poznatky a zkušenosti pro další rozvoj společnosti.

Naše společnost je držitelem dále uvedených systémových a hlavních výrobních certifikátů v oblasti výzkumu, vývoje, výroby a montáže železničních a tramvajových výhybkových a příbuzných konstrukcí a souvisejících ovládacích a řídicích zařízení:

- od r. 1995 certifikátu systému řízení kvality podle normy ČSN EN ISO 9001, vč. přílohy, která osvědčuje plnění rovněž požadavků na kvalitu při svařování podle ČSN EN ISO 3834-2,
- od r. 2007 certifikátu pro systém environmentálního managementu podle normy ČSN EN ISO 14 001,

Research & development have a long-standing tradition in our company. Generally, it can be stated that our company has for many years regarded research & development to be systematic creative work carried out for the purpose of gaining new and purposeful knowledge in science and technology and its use for designing new products and improving continuously the utility properties of products already established. When specifying a specification, taking decisions on solution variants and assessing finally the results of individual specific projects, the main criterion is an increase in the ratio of the achieved utility value of the product for the customer (life, reliability, environmental friendliness, functional parameters, operating costs during the product life cycle, etc.) to the costs of achieving it. We monitor our products at the customer systematically to obtain not only evidence of the actually achieved parameters of our products but also valuable suggestions for improving them further.

Our company manages and carries out research & development in compliance with the certified management system. We apply the project management method with the appropriate designed solution review, verification and validation steps to the management of design. An output of every project is usually a standard on the basis of which the products required by the customer can be prepared and manufactured according to the specified scope of use using a common process method. All key parts, junctions and functions of products being designed are subject to assessment by calculation using a finite element method (such as ANSYS). Results of important designs are then verified using laboratory samples by cycling, dynamic tests, metallographic analyses, etc., for example, respecting the requirements of European and other foreign technical standards, or according to other criteria required by the customer. For solving projects, we not only use our own capacities but also cooperate with many external professional workplaces in the area of the railway industry, universities, research institutes, laboratories and companies.

Research & development planning and management are a strategic matter in our company. The cycle for obtaining a high-quality designed solution, including validation, usually takes several years in the case of our products, depending on the complexity of the problems solved and the required validation time specified by the transport infrastructure manager, i.e. the time between taking a suggestion for solving and the actual benefit from the project outputs reaches several years, which indicates the necessity of taking strategic decisions and planning in this field in advance. The project outputs also include new technologies that are applied in the production process and extend the company's production possibilities.

In 2016 our company, along with other 8 partners from various European countries (Great Britain, Austria, Spain, and the Czech Republic), registered for the international Switch and Crossing Optimal Design and Evaluation (S-CODE) project. This is the first participation of our company in solving an international project. This step can be regarded as a great success and an opportunity to take part in solving problems in the area of railway issues at European level to gain valuable new knowledge and experience for the further development of the company.

Our company is the holder of system and main product certificates in the research, development, manufacture and installation of railway and tramway turnout structures and related structures and related control devices mentioned below:

- quality management system certificate according to ČSN EN ISO 9001, incl. the annex that certifies that also the quality requirements for welding according to ČSN EN ISO 3834-2 are fulfilled, since 1995;

Vývoj a výzkum, certifikace

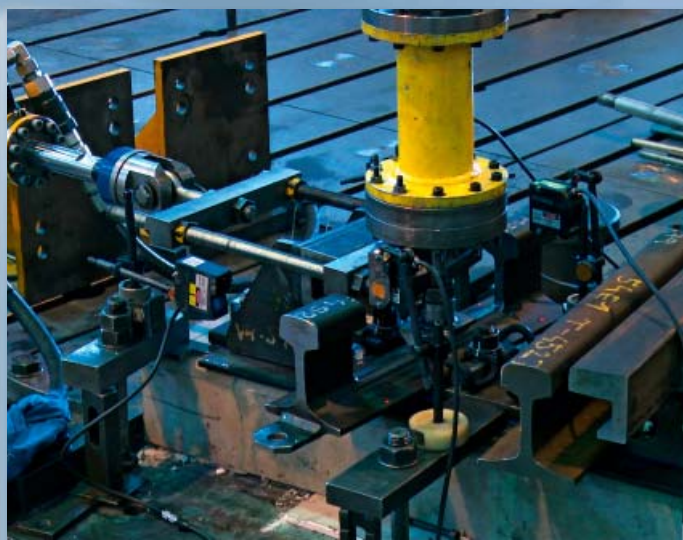
Research & Development, Certification

- od r. 2010 certifikátu pro systém managementu bezpečnosti a ochrany zdraví při práci podle normy ČSN OHSAS 18001,
- od r. 2010 – tzv. zlatého certifikátu, který uvádí, že naše společnost vlastní všechny tři základní systémové certifikáty, tedy na oblast kvality, environmentu i bezpečnosti a ochrany zdraví při práci,
- od r. 1999 certifikátů systému řízení výroby na železniční a tramvajové výhybkové a příbuzné konstrukce a související ovládací a řídicí zařízení a na válečkové stoličky účinné na trhu České republiky a Slovenské republiky v souladu s příslušnou národní legislativou, požadavky našich klíčových zákazníků na těchto teritoriích a požadavky vybraných evropských norem z oblasti železničních výhybek.

Všechny procesy a činnosti jsou realizovány v souladu se zavedenými systémy, legislativními požadavky a dalšími požadavky zákazníků, pokryty příslušnými technologickými a personálními certifikáty, povoleními a způsobilostmi. Tuto skutečnost potvrdily i výsledky dozorových auditů a inspekcí, které ve společnosti proběhly.

- environmental management system certificate according to ČSN EN ISO 14 001 since 2007;
- occupational health and safety management system certificate according to ČSN OHSAS 18001 since 2010;
- a so-called gold certificate, which states that our company holds all of the three basic system certificates, i.e. for quality, environment and occupational health and safety areas, since 2010; and
- production control system certificates for railway and tramway turnouts and related structures and related control devices and for roller plates in force in the markets of the Czech Republic and the Slovak Republic in compliance with the related national legislation, the requirements of our key customers in these territories, and the requirements of selected European standards in the area of railway turnouts since 1999.

All processes and activities take place in compliance with the implemented systems, legislative requirements and other customer requirements and are covered by the appropriate technological and personnel certificates, permissions and qualifications. This fact has also been confirmed by the results of the supervisory audits and inspections that have taken place in the company.



Vývoj a výzkum, certifikace

Research & Development, Certification


VÝZKUMNÝ ÚSTAV POZEMNÍCH STAVEB - CERTIFIKAČNÍ SPOLEČNOST, s.r.o.
Akreditovaná osoba. Certifikovaný subjekt. Certifikační orgán pro produkty, kvalifikaci, EPD a kvalitu budov. Zkušební laboratoř
Certifikační orgán pro systémy managementu č. 3009 akreditovaný ČIA

CERTIFIKÁT

č. 3009/113-17/SMJ-S2

DT - Výhybkárna a strojírna, a.s.
Sídlo: Dolní 3137/100, 796 01 Prostějov, IČ: 49962778

Organizace zavádí a udržuje systém managementu kvality a požadavky na jakost při tvárném svařování kovových materiálů

ČSN EN ISO 9001:2016
 ve spojení s
ČSN EN ISO 3834-2:2006

Certifikované činnosti:
 Výzkum, vývoj, výroba a montáž železničních a tramvajových výhybkových a příbuzných konstrukcí a souvisejících ovládacích a řídicích zařízení.
 Certifikované činnosti se vztahují na pracoviště:
 Sídlo společnosti.

Platnost certifikátu je vázána na kladné rozhodnutí z dozorového auditu.
 Nedílnou součástí tohoto certifikátu je příloha č. 1 ze dne 15.09.2017.
 Tento certifikát nahrazuje certifikát č. 3009/172-15/SMJ-S2 ze dne 12.09.2015.

Datum vydání: 15.09.2017
 Platnost stanovena do: 11.09.2018
 Datum vydání prvního certifikátu: 01.11.1995
 Výřez č.: 1


Ing. Lada Pluhařová
vedoucí certifikačního orgánu pro systémy managementu




Kont: 153042 Výzkumný ústav pozemních staveb - Certifikační společnost, s.r.o. 102 21 Praha 10 - Hostivař, Prahač 810/16
 IČO: 250 520 63 DIČ: CZ25052063 tel.: +420 271 751 148 fax: +420 281 017 241 info@vups.cz www.vups.cz


VÝZKUMNÝ ÚSTAV POZEMNÍCH STAVEB - CERTIFIKAČNÍ SPOLEČNOST, s.r.o.
Akreditovaná osoba. Certifikovaný subjekt. Certifikační orgán pro produkty, kvalifikaci, EPD a kvalitu budov. Zkušební laboratoř
Certifikační orgán pro systémy managementu č. 3009 akreditovaný ČIA

Příloha č. 1 k certifikátu

č. 3009/113-17/SMJ-S2

Vymezení rozsahu působnosti:

Druh produktu:	Ocelové svařované díly
Produkrová norma:	0.7 - ČSN EN 1090-2-A1:2012
Svařovací procesy (podle ČSN EN ISO 4063):	111, 121, 135, 136, 241, 71
Základní materiály (podle TNI ČEN ISO/TR 16998):	skupina 1.1, 1.2, 5.2, 8.1, 8.3, 11.2, 11.3

Svařovací procesy:	Skupiny základních materiálů:
111	1.1, 1.2 (BW3-24 FW 3+25)
121	11.3 (kolejnice R260 - materiál 1.0623); BW (tlava 11+44, pás 5.9+26)
135	1.1, 1.2 (BW 3+24 FW bez omezení)
136	11.2, 11.3 (kolejnice R200, R220G1, R260); návarý CrNi, CrMn, CrNiMo (6-20)
241	11.2, 11.3 (kolejnice R200, R220G1, R260); 8.1, 8.3 (austenitické srodkovy Mn13, mezikus XBCrNi20-8); 5.2 (bainitické srodkovy Lo17MnCrNiMo)
71	11.2, 11.3 (kolejnice R200, R220G1, R260)

Ódpovědní pracovníci svařezkého dozoru:

Jméno	Kvalifikace	Pracovní funkce	Úroveň dle ČSN EN ISO 14731
Ing. Renata Polednová	EWS/CZ 02034	Svařezký dozór	8.2 a)
Michal Binkák	EWS/CZ 02038	Záruka svařezkého dozoru	8.2 c)

Datum vydání: 15.09.2017
 Výřez č.: 1


Ing. Lada Pluhařová
vedoucí certifikačního orgánu pro systémy managementu




Kont: 153042 Výzkumný ústav pozemních staveb - Certifikační společnost, s.r.o. 102 21 Praha 10 - Hostivař, Prahač 810/16
 IČO: 250 520 63 DIČ: CZ25052063 tel.: +420 271 751 148 fax: +420 281 017 241 info@vups.cz www.vups.cz


VÝZKUMNÝ ÚSTAV POZEMNÍCH STAVEB - CERTIFIKAČNÍ SPOLEČNOST, s.r.o.
Akreditovaná osoba. Certifikovaný subjekt. Certifikační orgán pro produkty, kvalifikaci, EPD a kvalitu budov. Zkušební laboratoř
Certifikační orgán pro systémy managementu č. 3009 akreditovaný ČIA

CERTIFIKÁT

č. 3009/114-17/EMS

DT - Výhybkárna a strojírna, a.s.
Sídlo: Dolní 3137/100, 796 01 Prostějov, IČ: 49962778

Organizace zavádí a udržuje systém environmentálního managementu splňující požadavky

ČSN EN ISO 14001:2016

Certifikované činnosti:
 Výzkum, vývoj, výroba a montáž železničních a tramvajových výhybkových a příbuzných konstrukcí a souvisejících ovládacích a řídicích zařízení.
 Certifikované činnosti se vztahují na pracoviště:
 Sídlo společnosti.

Platnost certifikátu je vázána na kladné rozhodnutí z dozorového auditu.
 Tento certifikát nahrazuje certifikát č. 3009/103/MSM ze dne 11.08.2015.

Datum vydání: 16.08.2017
 Platnost stanovena do: 10.08.2019
 Datum vydání prvního certifikátu: 31.10.2007
 Výřez č.: 1


Ing. Lada Pluhařová
vedoucí certifikačního orgánu pro systémy managementu




Kont: 153042 Výzkumný ústav pozemních staveb - Certifikační společnost, s.r.o. 102 21 Praha 10 - Hostivař, Prahač 810/16
 IČO: 250 520 63 DIČ: CZ25052063 tel.: +420 271 751 148 fax: +420 281 017 241 info@vups.cz www.vups.cz


VÝZKUMNÝ ÚSTAV POZEMNÍCH STAVEB - CERTIFIKAČNÍ SPOLEČNOST, s.r.o.
Akreditovaná osoba. Certifikovaný subjekt. Certifikační orgán pro produkty, kvalifikaci, EPD a kvalitu budov. Zkušební laboratoř
Certifikační orgán pro systémy managementu č. 3009 akreditovaný ČIA

CERTIFIKÁT

č. 3009/143-16/BOZP

DT - Výhybkárna a strojírna, a.s.
Sídlo: Dolní 3137/100, 796 01 Prostějov, IČ: 49962778

Organizace zavádí a udržuje systém managementu bezpečnosti a ochrany zdraví při práci splňující požadavky

ČSN OHSAS 18001:2008

Certifikované činnosti:
 Výzkum, vývoj, výroba a montáž železničních a tramvajových výhybkových a příbuzných konstrukcí a souvisejících ovládacích a řídicích zařízení.
 Certifikované činnosti se vztahují na pracoviště:
 Sídlo společnosti.

Platnost certifikátu je vázána na kladné rozhodnutí z dozorového auditu.

Datum vydání: 11.08.2016
 Platnost stanovena do: 10.08.2018
 Datum vydání prvního certifikátu: 11.08.2016
 Výřez č.: 1


Ing. Lada Pluhařová
vedoucí certifikačního orgánu pro systémy managementu




Kont: 153042 Výzkumný ústav pozemních staveb - Certifikační společnost, s.r.o. 102 21 Praha 10 - Hostivař, Prahač 810/16
 IČO: 250 520 63 DIČ: CZ25052063 tel.: +420 271 751 148 fax: +420 281 017 241 info@vups.cz www.vups.cz


VÝZKUMNÝ ÚSTAV POZEMNÍCH STAVEB - CERTIFIKAČNÍ SPOLEČNOST, s.r.o.
Akreditovaná osoba. Certifikovaný subjekt. Certifikační orgán pro produkty, kvalifikaci, EPD a kvalitu budov. Zkušební laboratoř
Certifikační orgán pro systémy managementu

CERTIFIKÁT

č. 3009/110-17/MSM

DT - Výhybkárna a strojírna, a.s.

Organizace má certifikované systémy managementu kvality, environmentu, bezpečnosti a ochrany zdraví při práci

ČSN EN ISO 9001:2016
ČSN EN ISO 14001:2016
ČSN OHSAS 18001:2008

Platnost certifikátu je vázána na kladné rozhodnutí z dozorového auditu.
 Datum vydání: 10.08.2017


Ing. Lada Pluhařová
vedoucí certifikačního orgánu pro systémy managementu




Kont: 153042 Výzkumný ústav pozemních staveb - Certifikační společnost, s.r.o. 102 21 Praha 10 - Hostivař, Prahač 810/16
 IČO: 250 520 63 DIČ: CZ25052063 tel.: +420 271 751 148 fax: +420 281 017 241 info@vups.cz www.vups.cz

Společenská odpovědnost firmy a sponzoring

Corporate Social Responsibility and Sponsoring

Naše společnost se v posledních letech stále aktivněji zapojuje do sportovního, kulturního a charitativního dění v Olomouckém kraji. Integrovaním těchto činností do našeho podnikání jsme se stali firmou společensky odpovědnou a naše aktivity tedy řídíme s ohledem na jejich pozitivní vliv na společnost a okolní prostředí. Takové jednání vede ke zvýšení atraktivity firmy, pomáhá budovat pevnější vztahy s partnery a výrazně podporuje image značky v povědomí veřejnosti.

Všechny aktivity marketingu jako sponzoring, poskytování darů, podpora vzdělávání v regionu, účast na konferencích a výstavách jsou velmi důležitou součástí filozofie jakékoliv firmy, tím spíše firmy úspěšné, stabilní, obchodně aktivní po celém světě, kterou DT – Výhybkárna a strojírna, a. s. nepochybně je.

Jakožto prostějovská firma se zaměřujeme především na podporu aktivit v našem regionu, tj. podporu místních sportovních klubů, kulturních akcí či charitativních spolků. Naším záměrem je finančními příspěvky pomoci především dětem a mládeži v jejich rozvoji, ať už v oblasti vzdělávání, tak i volného času a pohybových aktivit. Ve sportovní oblasti takto podporujeme především sportovní klub prostějovských dráhových cyklistů SKC Tufo Prostějov. V rámci podpory mládeže se pod naší záštitou v roce 2017 konaly dvě významnější akce – Český pohár mládeže a žen v dráhové cyklistice a Mistrovství ČR mládeže v dráhové cyklistice. V roce 2017 jsme také podpořili kluby vychovávající mladé talentované sportovce – Fotbalová akademie SK Sigma Olomouc, hokejový klub SK Prostějov 1913, TJ JUDO Sokol Prostějov a Krasobruslení Prostějov. V loňském roce jsme nákupem vybavení přispěli na činnost dopravního hřiště v Prostějově a poprvé jsme také podpořili realizaci představení Hudebního divadla dětem v Prostějově. V oblasti vzdělávání již dlouhodobě spolupracujeme s institucemi SOŠ průmyslová a SOU strojírenské Prostějov, Sigmundova střední škola strojírenská Lutín a SPŠ strojnická Olomouc. Součástí naší podpory je například darování materiálů pro praktickou dílenskou výuku studentů.

V oblasti charity a sociálních služeb jsme v minulém roce podpořili naše již dlouhodobé partnery, mezi které patří Charita Prostějov a SŠ, ZŠ a MŠ JISTOTA, o. p. s. Poprvé jsme se v loňském roce stali součástí projektu Daruj hračku, organizovaného společností Tango – manažeři na vozíčcích, dále jsme poskytli finanční dar projektu V růžovém sadu, občanskému spolku RESCUE Olomouc, spolku Kavyl, z.s., na dětský lesní klub Kvítek, klinice Rejmed, MŠ Vícov a International Bloodhound Academy, d.o.z.n.o. Významně se také zapojujeme do pomoci handicapovaným sportovcům z SK Skivelo neslyšících Olomouc.

Our company has been more and more actively engaged in sports, cultural and charitable events in the Olomouc Region over the last years. Integrating these activities into our business, we have become a socially responsible company and thus manage our activities with respect to their positive influence on the company and the surrounding environment. Such behaviour leads to the improved attractiveness of the company, helps with building stronger relationships with partners and supports significantly the brand image in public awareness.

All marketing activities such as sponsorship, donating, supporting education in the region, and attending conferences and exhibitions are an important component of the philosophy of any company, especially in the case of a successful and stable company that is commercially active all over the world, and DT – Výhybkárna a strojírna, a.s. can undoubtedly consider itself to be such.

As a company based in Prostějov, we focus mainly on supporting activities in our region, i.e. supporting local sports clubs, cultural events and charitable societies. Our intention is to help especially children and youth with their development, whether in the area of education or in the area of leisure time and motion activities, by making financial contributions. In the area of sports, we support in this way especially SKC Tufo Prostějov, the sports club of Prostějov track cyclists. Within our support of youth, two events of greater importance – Czech Youth and Women's Track Cycling Cup and Czech Republic Youth Track Cycling Championship – took place under the auspices of our company in 2017. In 2017 we also supported clubs preparing young talented sportsmen – SK Sigma Olomouc football academy; SK Prostějov 1913 ice hockey club; TJ JUDO Sokol Prostějov, and Krasobruslení Prostějov (figure skating). Last year we contributed to activities of the traffic playground in Prostějov by purchasing equipment and, for the first time, supported a performance by Hudební divadlo (Musical Theatre) for children in Prostějov. In the area of education, we have been cooperating with the Secondary Technical School and Vocational School of Engineering in Prostějov, the Sigmund Secondary School of Engineering in Lutín, and the Secondary Technical School of Engineering in Olomouc for many years. Our support includes, for example, donating materials for the practical workshop education of students.

In the area of charity and social services, we supported last year our long-standing partners, to whom Charita Prostějov (Charity in Prostějov) and SŠ, ZŠ a MŠ JISTOTA, o. p. s. (secondary school, primary school and kindergarten) belong. Last year, for the first time, we became a part of the Donate a Toy project, organized by Tango – manažeři na vozíčcích (Tango – Managers in Wheelchairs), and also gave a financial donation to the V růžovém sadu (In the Rose Garden) project, RESCUE Olomouc, a citizens' association, Kavyl, z.s., an association, Dětský lesní klub Kvítek (Kvítek Children's Forest Club), Rejmed, a clinic, MŠ Vícov (kindergarten), and International Bloodhound Academy, d.o.z.n.o. We are also significantly engaged in helping handicapped sportsmen from SK Skivelo neslyšících Olomouc (the deaf).


Společenská odpovědnost firmy a sponsoring Corporate Social Responsibility and Sponsoring



Charita Prostějov tímto vyjadřuje veliké
PODĚKOVÁNÍ
firmě DT – Výhybkárna a strojírna a.s., Prostějov
za poskytnutí finančních prostředků na zakoupení sociálního
automobilu pro pečovatelskou službu, která díky němu bude moci
pomáhat potřebným v jejich domácím prostředí.
Člověk je bohatý tím, co učinil pro druhé. "Johann Wolfgang Goethe"

ředitel Charity Prostějov Ing. František Hynek
září 2017

 CHARITA PROSTĚJOV
MARTINÁKOVÁ 9
786 01 PROSTĚJOV
TEL: 582 344 524
IC: 441 59 854
Č. ú. KB 4167497016100

 Charita
Prostějov

Aktivity v oblasti pracovněprávních vztahů

Activities in the Field of Employment Relations

Řízení lidských zdrojů vnímá společnost jako jednu ze svých stěžejních činností, které dlouhodobě přispívají ke stabilitě a rozvoji společnosti. Základem konkurenceschopnosti jsou v každé firmě kvalitní zaměstnanci a moderní technologie, které společně tvoří největší potenciál pro další růst společnosti.

Personální plánování probíhalo na základě aktuálních požadavků na obsazování pracovních míst a dále zajišťovalo realizaci změn v průběhu roku. Dlouhodobě jsme se snažili o průběžné plnění požadavků na obsazování volných pracovních míst v předvýrobních útvarech. Nepodařilo se nám zajistit dostatečný počet dělnických profesí z oboru zámečnické kolejových konstrukcí, které patří k těm nejnáročnějším na zpracování. V roce 2016, kdy měla společnost 435 zaměstnanců, jich na konci roku 2017 zaměstnávala pouze 403. Tento pokles ovlivnila snížená zakázková náplň v prvním pololetí roku 2017, na jejímž základě došlo k odpovídajícímu snížení počtu zaměstnanců, převážně těch, kteří měli pracovní poměr na dobu určitou.

Významným nástrojem pro vzdělávání našich zaměstnanců bylo v loňském roce pokračování odborných seminářů v Podnikové univerzitě, kde každý měsíc probíhaly přednášky jak z interních, tak externích zdrojů.

V loňském roce jsme vstoupili do nového Projektu „Podpora odborného vzdělávání zaměstnanců II“ (dále jen POVEZ II), který je spolufinancován z Evropského sociálního fondu a státního rozpočtu ČR a realizován Úřadem práce České republiky. Na základě Výzvy č. 021 z Operačního programu Zaměstnanost v období od 1. 12. 2015 do 30. 11. 2020. Hlavním cílem projektu je pomoci zaměstnavatelům v odborném vzdělávání stávajících i nově přijímaných zaměstnanců tak, aby mohli reagovat na měnící se situaci a podmínky na trhu. DT splnila všechny zadávací podmínky a byla nám přiznána z ESF EU finanční podpora. Využili jsme tento projekt pro odborné vzdělávání našich zaměstnanců se zaměřením na řízení kvality výroby.

Firemní kultura společnosti je na velmi dobré úrovni. Všichni zaměstnanci měli opakovaně možnost setkávat se s manažery společnosti, kteří je informovali o dosažených výsledcích a dalším směřování společnosti. Dlouhodobě je nastavena otevřená komunikace, ctíme zásady společnosti, které jsou upraveny nejen její vizí a strategií, ale i kodexem společnosti a vizí budování společensky odpovědné firmy.

Human resources management is perceived by the company as one of its principal activities contributing to the company's long-term stability and development. The basis of competitiveness in every company are high-quality employees and advanced technologies that together are the greatest potential for the further growth of the company.

Personnel planning took place on the basis of actual requests for filling vacancies and also ensured that changes are made in the course of the year. We were trying to fulfil continuously requirements for filling vacancies in the preproduction departments over a long time. We failed to ensure a sufficient number of blue-collar professions in the track structure fitting branch, which is one of those most demanding for induction training. Compared with 2016, when the company had 435 employees, it employed only 403 employees at the end of 2017. That decrease was influenced by the decreased volume of orders in the first half of 2017, on the basis of which the number of employees was reduced appropriately; these were mostly those who had a fixed-term contract of employment.

Last year an important tool for educating our employees was specialized seminars that continued at the Company University, where lectures both from internal sources and external sources were given every month.

In the last year we entered the new project „Podpora odborného vzdělávání zaměstnanců II“ (Support of Specialized Employee Training II) (hereinafter referred to „POVEZ II“), co-financed from the European Social Fund and the state budget of the Czech Republic and implemented by the Labour Office of the Czech Republic on the basis of Operational Programme Employment, Call No. 021, in the period from 1. 12. 2015 to 30. 11. 2020. The main aim of the project is to help employers with specialized existing and newly hired employee training so that these employees are able to respond to the changing situation and conditions in the market. DT fulfilled all specification conditions and financial support from the ESF EU was awarded to our company. We used that project for specialized training for our employees, focused on the quality management of our production.

The corporate culture of our company is of a very good standard. All employees had an opportunity to frequently meet with company managers, who informed them about the results achieved and further aims of the company. For a long time open communication has been set and we respect the company's principles; these principles are set not only by the company's vision and strategy but also by the company's Code and vision of building a socially responsible company.



Dceřiná spoločnosť DT – Slovenská výhybkáreň, s. r. o.

DT – Slovenská výhybkáreň, s. r. o., a Subsidiary Company

V roku 2017 boli dodávané výhybkové konštrukcie sústavy J60 a J49 do železničnej stanice Považská Bystrica, Zlatovce, Košice a Chynorany. Mimo menovaných koridorových staníc boli dodávané výhybkové konštrukcie 1. generácie do žst. Hornád, Dolný Štál a pre vlečky USS Steel a Slovnaft. Konštrukcie sme dodávali vrátane montáže na betónové, prípadne drevené podvaly, čím sme si zvýšili výrobnú kapacitu a pridaná hodnota zostala v našej spoločnosti. Výroba a dodávka výhybiek I. generácie na trhu ČR bola realizovaná do žst. Plzeň, Karlovy Vary a Kostomlaty nad Labem doplnená o výroby výhybiek pre vlečky Arcelor Mittal a Třinecké železářny. Výhybkové konštrukcie boli vyrábané z profilu S49 a R 65. Okrem dodávok pre koridor bola zaistená dodávka náhradných dielov do výhybiek a výhybkových konštrukcií v správe Železníc Slovenskej republiky. V roku 2017 sme zaviedli výrobu dilatačných zariadení. Okrem toho bola zavedená výroba montovaných srdcoviek tvaru R65 bez nadvýšenia krídlových koľajníc. Z materskej spoločnosti sú naďalej dodávané len komponenty výhybiek vyžadujúce špeciálne technológie a zariadenia.

Na základe spracovaného Rozvojového programu vybudovania DTSV bola realizovaná 2. etapa stavebných prác, ktoré boli zazmluvnené již v roku 2016 a ďalej bola dokončená výstavba nového skladu drobného koľajiva. V rámci stavebných prác bola v skladovacích halách realizovaná oprava vnútorných stien, rekonštrukcia strešného pláštá so zateplením, nové osvetlenie, vybudovanie nového skladu koľajiva pod bývalou administratívnou budovou OstForm. V mieste nového skladu sa zriadila zámočnícka dielňa. Kolaudácia stavebných prác bola vykonaná v mesiaci október 2017 a v tom istom mesiaci bolo stavebným úradom vydané povolenie na užívanie stavby. Koncom roka 2017 sme zakúpili frézku FCQ 63 NC, ktorá bola po generálnej oprave. V roku 2018 máme v pláne zrealizovať opravu strechy nad výrobnými halami a vykonať stavebné úpravy na administratívnej budove.

Z celkového počtu 46 zamestnancov k 31. 12. 2017 bolo 27 robotníckej kategórie a 19 technikov a úradníkov. Pre rok 2018 spoločnosť predpokladá zamestnávať 49 pracovníkov. V prípade potreby kapacitného vyťaženia spoločnosť počíta s využitím agentúrnych pracovníkov.

V roku 2018 sa spoločnosť zameria na činnosti zlepšujúce kvalitu výrobkov a zvýšenie produktivity práce. Toto sa dosiahne zvýšením podielu obrábacích strojov s riadiacim systémom a týmto sa zvýši aj presnosť a rýchlosť obrábania

In 2017 J60 and J49 system turnout structures were delivered to Považská Bystrica, Zlatovce, Košice and Chynorany railway stations. Besides the mentioned corridor stations, generation I turnout structures were also delivered to Hornád and Dolný Štál railway stations and for USS Steel and Slovnaft railway sidings. We delivered structures including installation to concrete or wooden sleepers, which increased our manufacturing capacity and the added value was kept by our company. The manufacture and delivery of generation I turnouts in the market of the Czech Republic took place for Plzeň, Karlovy Vary and Kostomlaty nad Labem railway stations and the manufacture of turnouts for Arcelor Mittal and Třinecké železářny railway sidings was added to them. The turnout structures were made using the S49 and R 65 profiles. Besides the deliveries for the corridor, a delivery of spare parts for turnouts and turnout structures managed by Železnice Slovenskej republiky (Slovak Republic Railways) was provided. In 2017 we started the manufacture of dilating devices. In addition, the manufacture of assembled R65 shape frogs without increasing the wing rails was started. The parent company has been delivering only turnout components requiring special technologies and equipment since that time.

The second stage of building operations that were contracted in 2016 took place on the basis of the elaborated Development Programme for the Construction of DTSV and also the construction of a new small track store was completed. In the storage halls the inner walls were repaired, the roof envelope was reconstructed and thermally insulated, new lighting was installed and the new track store was built under the former OstForm administrative building within building operations. A fitting shop was established in the area of the new store. The final inspection of building operations took place in October 2017 and the Building Authority issued the permission to use the structure in the same month. Towards the end of 2017, we purchased an FCQ 63 NC milling machine; the milling machine passed a major overhaul before the purchase. In 2018 we intend to carry out repair of the roof over the production halls and carry out building modifications to the administrative building.

The total number of 46 employees on 31. 12. 2017 included 27 blue-collar workers and 19 technicians and office workers. In 2018 the company expects to employ 49 workers. In the case that capacity utilization is required, the company counts on using agency workers.



Dceřiná spoločnosť DT – Slovenská výhybkáreň, s. r. o.

DT – Slovenská výhybkáreň, s. r. o., a Subsidiary Company

Ďalej budú prebiehať investície do strojného vybavenia v rámci generálnej opravy strojov. Týmto krokmi prispejeme k skvalitneniu a zrýchleniu výroby náhradných dielov pre ŽSR a dielov pre výhybky a výhybkové konštrukcie. Dôležitou zákazkou sa v roku 2018 stáva dodávka ND pre ŽSR a príprava dodávok výhybiek pre plánovanú stavbu uzlu Žilina. V prípade pozitívneho vývoja v oblasti zákazkovej náplne na nasledujúce obdobie počítame s náborm nových pracovníkov robotníckej kategórie.

V roku 2018 plánujeme zaviesť výrobu montovaných srdcoviek tvaru S49 bez nadvýšenia krídlových koľajníc. Samozrejmosťou je obhájenie certifikátu ISO 14001 a OH SAS 18001, ktoré naša spoločnosť získala v roku 2013 a absolvovanie dozorového auditu na ISO 9001. V tomto roku bude prebiehať prechod na ISO 9001 /2015, ktorý so sebou prenáša revíziu všetkých používaných dokumentov a Rukoväte riadenia.

In 2018 the company will focus on activities improving the quality of products and on increasing labour productivity. This will be achieved by increasing the share of machine tools with control systems and this will also improve the accuracy and speed of machining.

Furthermore, investments in machinery will take place within a general overhaul of machines. These steps will contribute towards improving the quality and speed of manufacture of spare parts for ŽSR and parts for turnouts and turnout structures. In 2018 an important order is the delivery of spare parts for ŽSR and the preparation of supplies of turnouts for the planned construction of the Žilina junction. In the case of positive development in the volume of orders for the next period we expect to take on new category R workers.

In 2018 we intend to start the manufacture of assembled S49 shape frogs without increasing the wing rails. The renewal of certificates according to ISO 14001 and OH SAS 18001, obtained by our company in 2013, and undergoing of a supervisory audit according to ISO 9001 are regarded as a matter of course. This year we will switch to ISO 9001 /2015, bringing about the revision of all documents used and of the Management Manual.



Dceřiná spoločnosť DT – Slovenská výhybkáreň, s. r. o. DT – Slovenská výhybkáreň, s. r. o., a Subsidiary Company



Dceřiná společnost DTPV – Servisní, s. r. o.

DTPV – Servisní, s. r. o., A Subsidiary Company

Rok 2017 byl pro společnost DTPV – Servisní, s. r. o., osmým rokem samostatné činnosti. Tržby společnosti překročily opět hranici 100 mil. Kč. Podstatná část tržeb byla realizována pro mateřskou společnost. Externí tržby, zejména za energie, byly realizovány v rámci průmyslového areálu.

Nejdůležitější zakázkou byly práce související s dokončením Administrativně správního centra (ASC), zejména budovy SO 01. Zde byla realizovaná podstatná část tržeb středisek Energetiky.

Druhým významným segmentem služeb byla Doprava. Osobní doprava byla zaměřena na zapůjčování vozů pro potřeby mateřské společnosti. Nákladní doprava zajišťovala ve větší míře přímou obsluhu výroby. Odvoz výrobků k zákazníkům, dovoz materiálu od dodavatelů, a to jak tuzemských, tak i zahraničních. Kolejová doprava obsluhovala především výrobu společnosti Annahütte, s. r. o.

Služby – úklid, catering, ostraha, správa ASC – se rozšířily co do počtu zaměstnanců, zejména s nárůstem požadavků na obsluhu nového ASC. Stavební údržba zajišťovala údržbu celého areálu a významnou měrou se podílela na opravách výrobních prostor mateřské společnosti. Společnost měla v průměru 85 zaměstnanců.

Představenstvo společnosti DT – Výhybkárna a strojírna, a. s., jediného akcionáře dceřiné společnosti DTPV – Servisní, s. r. o., schválilo na jednání dne 18. 1. 2018 záměr sloučení obou společností k 1. 1. 2019. Veškeré kroky prováděné v roce 2018 povedou k uskutečnění této transformace, jejíž hlavním přínosem bude generování úspor v nákladové oblasti v rámci skupiny DT. Příprava a vlastní realizace této organizační změny bude řízena z mateřské společnosti s cílem naplnit všechny legislativní požadavky, které by umožnily ukončit k 31. 12. 2018 činnost společnosti DTPV – Servisní.

2017 was the eighth year of independent activities for DTPV – Servisní, s. r. o. The company's sales again exceeded CZK 100 m. A substantial part of the sales was for the parent company. The external sales, especially of energies, were generated within the industrial premises.

The most important order was work connected with the completion of the Administrative and Office Centre (ASC), especially Building SO 01. A substantial part of the sales of the Power Engineering centres was generated there.

The second important segment of services was Transport. Passenger transport was aimed at hiring vehicles for the use of the parent company. Freight transport served manufacture directly to a larger extent; transporting products to customers and material from suppliers, both domestic and foreign. Rail transport served especially the manufacture of Annahütte, s. r. o.

Services – cleaning, catering, security guards and management of the ASC – were extended as for the number of employees, especially due to the increased requirements for the operation of the new OAC. Building maintenance ensured the maintenance of the entire premises and participated to a significant extent in the repair of the manufacturing premises of the parent company. The company had 85 employees on average.

The Board of Directors of DT – Výhybkárna a strojírna, a. s., the sole shareholder of DTPV – Servisní, s. r. o., a subsidiary company, approved the intention to merge both companies on 1. 1. 2019 at a meeting on 18. 1. 2018. All steps taken in 2018 will lead to the execution of this transformation, where the main benefit will be the generation of savings in the area of costs within the DT group. The preparation and implementation itself of this organizational change will be managed from the parent company, aimed at fulfilling all legislative requirements that would enable termination of the activities of DTPV – Servisní on 31. 12. 2018.



Dceřiná společnost DTPV – Servisní, s. r. o. DTPV – Servisní, s. r. o., A Subsidiary Company



Dceřiná společnost Bari Fonderie Meridionali, S. p. A., Itálie

Bari Fonderie Meridionali, S. p. A., Italy, A Subsidiary Company

Bari Fonderie Meridionali SPA (dále BFM) se stala dceřinou firmou naší společnosti a tedy i dalším členem skupiny DT dne 3. dubna 2012, kdy byla v italské Bresci podepsána kupní smlouva mezi DT – Výhybkárna a strojírna, a. s., a společností Lucchini Spa.

Hlavním cílem pro období následující po akvizici byla postupná restrukturalizace této dceřiné společnosti za plného využití potenciálu celé skupiny DT a s tím související odstranění ztrátového hospodaření, ke kterému mělo dojít ve střednědobém, ekonomicky přijatelném časovém úseku. Naplnění těchto záměrů se bohužel nepodařilo dosáhnout, protože se v roce 2014 odehrálo několik podstatných událostí, které společně s dlouhodobým ztrátovým hospodařením nakonec vedly k rozhodnutí mateřské společnosti o ukončení podnikatelské činnosti v Itálii.

Jednou z těchto událostí byla soudem nařízená sanace environmentálního problému způsobeného bývalým vlastníkem BFM v letech 2009–2010, která s sebou nesla nejen značné finanční náklady k tíži mateřské společnosti, ale především zastavení výroby v objektu slévárny v období od 15. září 2014 do 15. ledna 2015. V této nelehké finanční situaci, kterou doprovázela více jak měsíc trvající blokační stávka zaměstnanců BFM, nebyla BFM schopna dostát svým stávajícím závazkům vůči zákazníkům a dostala se do velmi tíživé ekonomické a finanční situace. Následovalo proto rozhodnutí mateřské společnosti, jakožto jediného akcionáře BFM, o ukončení podnikatelské činnosti v této dceřiné společnosti a o podání žádosti na soud v Bari s datem 6. listopadu 2014 mající za předmět připuštění BFM do procesu předběžného vyrovnání s věřiteli (tzv. „concordato preventivo“), který by umožnil oddlužení této společnosti a její následnou likvidaci, popř. prodej.

V rámci procesu oddlužení proběhl s účinností k 1. lednu 2016 odprodej veškerého dlouhodobého majetku a vybraných zásob BFM společnosti Rete Ferroviaria Italiana S. p. A. – „RFI“, (italské státní dráhy), která zároveň převzala všechny zaměstnance BFM. S využitím finančních prostředků, získaných tímto odprodejem, došlo v letech 2016–2017 ke 100 % uspokojení všech věřitelů BFM, s výjimkou podniků ze skupiny DT. Závazky BFM vůči skupině DT byly uhrazeny pouze částečně. V září 2017 proběhla první splátka části dluhu BFM vůči DT a v lednu 2018 proběhla splátka druhá. Celková úroveň uspokojení závazků BFM vůči DT tak činí 43 % oproti v rámci plánu CP procesu předpokládaným 26 %. Tohoto výsledku bylo dosaženo především eliminací dalších hrozících výdajů zahrnutých v rámci plánu procesu CP v tzv. „fondu rizik“.

Dne 18. prosince 2017 byl se společností „RFI“ podepsán dodatek smlouvy o prodeji BFM, jehož obsahem je souhlas RFI se zahájením likvidace oddlužené společnosti BFM a její následný výmaz z obchodního rejstříku již v roce 2018, nikoliv až v roce 2021 dle původního požadavku RFI. Tímto bude další existence této dceřiné společnosti s největší pravděpodobností již v roce 2018 definitivně ukončena.

Bari Fonderie Meridionali SPA (hereinafter referred to as “BFM”) became a subsidiary company of our company and thus another member of the DT group on 3 April 2012, when the sales contract between DT – Výhybkárna a strojírna, a.s. and Lucchini Spa was signed in Brescia, Italy.

The main aim for the period following the acquisition was the sequential restructuring of that subsidiary company, with the full use of the potential of the whole DT group and the related elimination of loss-making economic activities, which should have occurred during a medium-term economically acceptable period of time. Regrettably, these intentions have not been achieved because several significant events occurred in 2014 that, along with long-standing loss-making economic activities, led in the end to the parent company's decision to terminate business in Italy.

One of these events was the remediation of the environmental problem caused by the former owner of BFM in the years 2009-2010 that was ordered by court, which carried not only considerable financial costs to the debit of the parent company, but also especially the stoppage of manufacture on the foundry premises in the period from 15 September 2014 to 15 January 2015. In that tough financial situation, which was accompanied by a blocking strike of the employees of BFM lasting for more than one month, BFM was unable to meet its liabilities to customers and fell into a very heavy economic and financial situation. That was why the decision of the parent company as the sole shareholder of BFM to terminate business in this subsidiary company and to submit an application to the court in Bari, dated 6 November 2014, the subject of which was to permit BFM to enter preliminary compensation with creditors process (so-called “concordato preventivo”) that would enable the elimination of the debts of this company and then liquidate or sell the company, followed.

The sale of all fixed assets and selected stock of BFM to Rete Ferroviaria Italiana S.p.A. – “RFI” (Italian State Railways) took place within the debt forgiveness process effective on 1 January 2016; the latter took over all employees of BFM at the same time. All creditors of BFM, except for enterprises from the DT company, were satisfied to 100 % using the financial means obtained by that sale in the years 2016-2017. The liabilities of BFM to the DT group were paid only partially. In September 2017 the first instalment of a part of BFM's debt to DT was made and the second instalment was made in January 2018. The total satisfaction level of the liabilities of BFM to DT is thus 43 %, compared with 26 % expected within the CP process plan. That result was achieved especially by eliminating other expenses that might be incurred included in the so-called “risk fund” within the CP process plan.

The amendment to the contract for the sale of BFM was signed with “RFI” on 18 December 2017 and its content was the consent of RFI to commence the liquidation of BFM having its debts eliminated and the subsequent deletion of its record in the Commercial Register in 2018 and not in 2021 as originally required by RFI. This will most likely result in the definitive termination of the further existence of this subsidiary company in 2018.

Životní prostředí

Environment

DT – Výhybkárna a strojírna, a. s., je od roku 2007 držitelem certifikátu ČSN EN ISO 14001. Recertifikační audit certifikačním orgánem byl uskutečněn 22. 8. 2017. Nebyly vystaveny neshody a byla potvrzena funkčnost systému. Činnosti DT související s řízením a realizací procesů majících dopad do EMS jsou zajišťovány na základě smluvních vztahů prostřednictvím pracovníků dceřiné firmy DTPV – Servisní, s. r. o.

O funkčnosti zavedeného systému dodržování EMS svědčí i fakt, že v uplynulých letech nebyly společností skupiny DT uděleny sankce za nedodržení standardů na úseku EMS ani nebyly zaznamenány stížnosti třetích (zainteresovaných) stran ve smyslu ISO 14 001. Environmentální profil společnosti se v minulém roce nezměnil.

Environmentální profil společnosti vychází z měřitelných hodnot jejích environmentálních aspektů. Představuje spotřebu materiálu a zejména médií jako zemního plynu, elektrické energie, pitné vody, technických plynů a ostatních chemických látek, jako jsou nátěrové hmoty, ředidla, lepidla, maziva a PHM. Environmentální profil dále také představuje stav zeleně a výsadby v areálu společnosti a náklady na údržbu zeleně. Výstupem z environmentálního hlediska jsou produkované emise, odpady nebezpečné a ostatní, odpadní vody a stav zeleně. Ze stejného hlediska je posuzován a vyvíjen i výrobek uváděný na trh.

Ve společnosti je pravidelně sledován vývoj legislativy v oblasti environmentu, na novelizace právních předpisů je operativně reagováno. Vedoucí pracovníci jsou průběžně informováni o požadavcích a změnách legislativy prostřednictvím pracovníků DTPV – Servisní, s. r. o.

Společnost trvale a soustavně vyvíjí aktivity ke zmírňování dopadů své činnosti na pracovní prostředí i vnější životní prostředí prostřednictvím pracovních skupin a rozvojových projektů.

DT – Výhybkárna a strojírna, a.s. has been the holder of the certificate according to ČSN EN ISO 14001 since 2007. The recertification audit by the certification body took place on 22 August 2017. No nonconformity was issued and the functionality of the system was confirmed. Activities of DT connected with the management and execution of processes having impact on the EMS are provided on the basis of contractual relations through the staff of DTPV – Servisní, s. r. o., a subsidiary company.

The functionality of the implemented EMS observance system is also shown by the fact that neither were sanctions for failure to observe the standards in the area of the EMS imposed on companies in the DT group nor were complaints made by third (involved) parties within the intention of ISO 14 001 recorded in the past years. The company's environmental profile was unchanged in the past year.

The company's environmental profile is based on the measurable values of its environmental aspects. This means the consumption of material and especially of media such as natural gas, electric power, potable water, technical gases and other chemical substances such as paints, thinners, glues, lubricants and fuels. The environmental profile also means the condition of the green vegetation and plantings on the company's premises and the green vegetation maintenance costs of green vegetation. From the environmental viewpoint, an output is produced emissions, hazardous and other waste, wastewater and the condition of the green vegetation. Also a product to be launched is assessed and developed from the same viewpoint.

The company regularly monitors the development of the environmental legislation and responds operatively to amendments to the legal regulations. Managers are kept informed on the legislative requirements and changes through DTPV – Servisní, s. r. o. staff.

The company is continuously and systematically developing activities to reduce the impacts of its activities on the work environment and the external environment through working groups and development projects.



Bezpečnost a ochrana zdraví při práci (BOZP)

Occupational Health and Safety (OHS)

Hlavními úkoly v oblasti BOZP byly v roce 2017 příprava na dozorový audit zavedeného systému podle normy ČSN OHSAS 18001 a zlepšení vývoje pracovní úrazovosti. Přípravou k dozorovému auditu byl interní audit na všech pracovištích společnosti a jeden systémový interní audit, který provedl nezávislý externí auditor. Mimo interních auditů v DT – Výhybkárna a strojírna, a. s., byly prováděny na oblast BOZP i holdingové audity. Ty proběhly v DT – Slovenská výhybkáreň, s. r. o., v červnu a v DTPV – Servisní, s. r. o., v říjnu. Stabilitu zavedeného systému BOZP a jeho soulad s požadavky ČSN OHSAS 18001 potvrdila v závěru měsíce srpna certifikační organizace VÚPS Certifikační společnost, s. r. o., Praha.

Vyhovující stav v oblasti BOZP potvrdily i dvě kontroly z institucí provádějících odborný dozor nad dodržováním předpisů BOZP. Kontrolou Krajské hygienické stanice Olomouckého kraje nebyly zjištěny žádné závady a kontrolou Oblastního inspektorátu práce pro Moravskoslezský kraj a Olomoucký kraj byly zjištěny pouze drobné závady nevyžadující uplatnění sankce.

V oblasti pracovní úrazovosti byla v roce 2017 přijata řada opatření, která byla zaměřena na snížení počtu pracovních úrazů a tím i ukazatele četnost pracovních úrazů. Tato snaha byla korunována výrazným zlepšením sledovaných ukazatelů. Počet pracovních úrazů se snížil ze 14 v roce 2016 na 6 v roce 2017, čemuž odpovídalo i snížení četnosti ze 3,21 na 1,47. Poklesl také počet zameškaných kalendářních dní z 1296 v roce 2016 na 498 v roce 2017. Oproti letům 2016 a 2017 nedošlo k žádnému pracovnímu úrazu s hospitalizací delší než 5 dní. Z analýzy pracovních úrazů vyplývá, že manipulace s materiálem zůstává nejčastějším zdrojem úrazů. Nejčastější příčinou je běžné riziko při práci. Účinným opatřením vedoucím ke snížení možnosti vzniku pracovního úrazu je vyhledávání rizik a incidentů, jejich evidence a přijímání nápravných a preventivních opatření k jejich eliminaci. V roce 2018 chce firma pokračovat ve snaze zlepšovat pracovní podmínky na pracovištích a předcházet tak vzniku pracovních úrazů.

Pracovní skupina pro BOZP, která pracuje již devátým rokem, je účinným nástrojem k naplňování globální strategie firmy v oblasti BOZP. Pracovní skupina v roce 2017 projednávala na kontrolních dnech problematiku týkající se oblasti BOZP a prováděla fyzickou kontrolu vybraných pracovišť. Ze zjištěných nedostatků byly ukládány úkoly s termíny a odpovědností. Standardní program kontrolních dnů pracovní skupiny byl doplňován o aktuální problémy v oblasti BOZP. Detailně byly projednávány všechny pracovní úrazy a opatření k zamezení opakování úrazů z obdobných příčin.

In 2017 the main objectives in the area of OHS were preparation for the supervisory audit of the implemented system according to ČSN OHSAS 18001 and improvement in the development of the work accident rate. Preparation for the supervisory audit was an internal audit in all workplaces of the company and one internal system audit, which was carried out by an independent external auditor. In addition to the internal audits in DT – Výhybkárna a strojírna, a. s., holding audits were also carried out in the area of OHS. They took place in DT – Slovenská výhybkáreň, s. r. o. in June and in DTPV – Servisní, s. r. o. in October. The stability of the implemented OHS system and its conformity with the requirements of ČSN OHSAS 18001 were confirmed by the certifying organization VÚPS Certifikační společnost, s. r. o., Prague, at the end of August.

The satisfactory condition in the area of OHS was also confirmed by two inspections carried out by the institutions performing the professional supervision of the observance of the OHS regulations. The inspection carried out by the Regional Health Department of the Olomouc Region found no defects and the inspection carried out by the Regional Labour Inspectorate for the Moravian-Silesian and Olomouc Regions found out only minor defects not requiring any sanction to be imposed.

In the area of the work accident rate many measures were taken in 2017. The measures were aimed at reducing the number of work accidents and thus the work accident frequency indicator. This effort resulted in markedly improved monitored indicators. The number of work accidents was reduced from 14 in 2016 to 6 in 2017, to which also the reduction in the frequency from 3.21 to 1.47 corresponded. Also the number of lost calendar days decreased from 1,296 in 2016 to 498 in 2017. Compared with 2016 and 2017, there was no work accident requiring hospitalization for more than 5 days. It follows from an analysis of work accidents that handling of material remains the most frequent source of accidents. The most frequent cause is common risk at work. An efficient measure resulting in a decrease in the possibility of a work accident is finding and recording risks and incidents and taking corrective and preventive actions to eliminate them. In 2018 the company wants to continue making efforts to improve the working conditions in the workplaces to prevent work accidents.

The OHS working group, which has been active for nine years, is an efficient tool in fulfilling the company's global strategy in the area of OHS. The working group discussed the issues relating to OHS on inspection days and carried out physical inspections of selected workplaces in 2017. Tasks with deadlines and responsibilities were set on the basis of any deficiencies found. The standard agenda of the working group's inspection days was supplemented with current problems in the area of OHS. All work accidents and measures to prevent repeated accidents caused by similar causes were discussed in detail.



Zpráva o vztazích

Report on relations

Zpráva o vztazích

zpracovaná podle § 82-88 zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních korporacích

Obsah: Zpráva o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou a o vztazích mezi ovládanou osobou a ostatními osobami ovládanými stejnou ovládající osobou zpracovaná ve smyslu § 82-86 zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních korporacích za rok 2017

Zpracovatel: Statutární orgán společnosti DT - Výhybkárna a strojírna, a.s., se sídlem v Prostějově, IČO 46962778

Ovládající osoba (§ 74-78 zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních korporacích):

Ing. Vít Svoboda, CSc., r. č. 441231/098 Petr Těhník, r. č. 630213/1484
Bc. Přemysl Svoboda, r. č. 740820/5079 Jiří Těhník, r. č. 650211/2177
MUDr. Bohdana Šnajdrová, r. č. 686209/1115

Ovládaná osoba (§ 74-78 zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních korporacích):

Společnost DT - Výhybkárna a strojírna, a.s., se sídlem v Prostějově, IČO 46962778

Ostatní osoby ovládané stejnou ovládající osobou: nejsou

Ovládajícími osobami společnosti DT - Výhybkárna a strojírna, a.s. byly v roce 2017 podle § 74-78 zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních korporacích osoby blízké, které se považují za osoby jednající ve shodě a disponují alespoň 40 % hlasovacích práv. Těmito ustanovením zákona odpovídají osoby jednající ve shodě Ing. Vít Svoboda, CSc., Bc. Přemysl Svoboda a MUDr. Bohdana Šnajdrová, kteří jako osoby blízké disponují celkem 41 % hlasovacích práv a dále osoby jednající ve shodě Petr Těhník a Jiří Těhník, kteří jako osoby blízké disponují rovněž 41 % hlasovacích práv.


Tito akcionáři (ovládající osoby) neměli v průběhu roku 2017 se společností DT - Výhybkárna a strojírna, a.s. (ovládanou osobou) uzavřené žádné smlouvy, ze kterých by mohla ovládaná společnost vzniknout majetková újma. Všechny poskytované služby těmito ovládajícími osobám se řídily obecně platnými principy stanovenými ve společnosti.

V roce 2017 nebyli tito akcionáři též ovládajícími osobami žádné další společnosti, takže nevstupovali do vztahů mezi propojenými osobami a neovlivňovali jejich právní úkony ani plnění.

V Prostějově dne 1. 3. 2018

Za statutární orgán společnosti:


Ing. Dušan Kadlec, MBA
předseda představenstva


Ing. Marek Smolka, MBA
místopředseda představenstva

REPORT ON RELATIONS

written pursuant to §82-88 of the Act No. 90/2012 sb. on business corporations

Content:

Report on relations between person between controlling and controlled person and on the relations between controlled person and other persons controlled by the same controlling person, written in sense of §82-86 of the Act No. 90/2012 sb. on business corporations for year 2017.

Written by:

Statutory body of DT výhybkárna a strojírna a. s. seated in Prostějov ID 46962778

Controlling persons: (§74 – 78 of the Act No. 90/2012 sb. on business corporations)

Ing. Vít Svoboda, Csc. ID 441231/098 Petr Těhník ID 630213/1484

Bc. Přemysl Svoboda ID 740820/5079 Jiří Těhník ID 650211/2177

MUDr. Bohdana Šnajdrová ID 686209/1115

Controlled company (§74-78 of the Act N. 90/2012 sb. on business corporations):

DT výhybkárna a strojírna, a. s. seated in Prostějov, ID 46962778

Other persons controlled by the same controlling person: none.

In 2017 the controlling persons of the company DT výhybkárna a strojírna, a. s. as per §74-78 of the Act No. 90/2012 Sb. on business corporations were the next kin regarded as persons acting in agreement and having at least 40 percent of voting rights. The persons acting in agreement with this Act are Ing. Vít Svoboda, Csc., Bc. Přemysl Svoboda and MUDr. Bohdana Šnajdrová, who as the next of kin dispose of 41 percent of voting rights and the further persons acting in agreement, Petr Těhník and Jiří Těhník, who as the next kin dispose of 41 percent voting rights as well.

The aforementioned shareholders [controlling persons] did not conclude any agreement with the company DT výhybkárna a strojírna, a. s. [controlled company] in the course of the year 2017, from which a pecuniary loss would result to the company controlled. All services rendered to those controlling persons were governed by the generally valid principles appointed within the company.

In the year 2017, these shareholders did not control any other company, so that they did not enter into any relations between associated persons and they neither influenced their legal acts, nor their performance

In Prostějov as of 1st March 2018

On behalf of the statutory body of the company:

Ing. Dušan Kadlec, MBA
Chairman of the Board

Ing. Marek Smolka, MBA
Vice-Chairman of the Board

Zpráva dozorčí rady o přezkoumání Zprávy o vztazích Report of the Supervisory Board concerning the Verification of the Report on relations


ZPRÁVA DOZORČÍ RADY


**o přezkoumání Zprávy o vztazích sestavené ovládanou osobou –
statutárním orgánem společnosti DT - Výhybkárna a strojírna,
a.s., se sídlem v Prostějově, IČO 46962778, za rok 2017 ze dne
1.3.2018**

Po přezkoumání Zprávy o vztazích mezi ovládajícími osobami Ing. Vítom Svobodou, CSc., Bc. Přemyslem Svobodou a MUDr. Bohdanou Šnajdrovou (=osoby blízké) a dále Petrem Těhníkem a Jiřím Těhníkem (=osoby blízké) a ovládanou osobou DT - Výhybkárnou a strojírnu, a.s., se sídlem v Prostějově, IČO 46962778, sestavené ovládanou osobou - statutárním orgánem společnosti DT - Výhybkárna a strojírna, a.s. za rok 2017 ze dne 1. 3. 2018, konstatujeme, že jsme neshledali nedostatků ve skutečnostech uvedených v této zprávě ani nedostatků v úplnosti této zprávy.

Datum : 1. března 2018


.....
Ing. Jiří Zatloukal
předseda dozorčí rady


.....
Petr Těhník
člen dozorčí rady


.....
Bc. Přemysl Svoboda
člen dozorčí rady

Supervisory Board Report

on the review of Report on Relations compiled by the Controlled Person – by the Statutory body DT- Výhybkárna a strojírna, a. s. seated in Prostějov, ID 469 62 778, for year 2017, as of 1st March 2017

We have reviewed the Report on Relations Between Controlling Persons Ing. Vít Svoboda, CSc., Bc. Přemysl Svoboda and MUDr. Bohdana Šnajdrová (= next of kin) and Petr Těhník and Jiří Těhník (= next of kin) and controlled person DT- Výhybkárna a strojírna, a. s. seated in Prostějov, ID 469 62 778, compiled by the Controlled Person – the statutory body of DT – Výhybkárna a strojírna, a. s. for year 2017, as of 1st March 2018 and we hereby state that we neither found any imperfections in the facts stated in this report, nor whatever defects in the report completeness.

In Prostějov 1st March 2018

Ing. Jiří Zatloukal
Chairman of the Supervisory Board

Petr Těhník
Member of the Supervisory Board

Bc. Přemysl Svoboda
Member of the Supervisory Board

Zpráva nezávislého auditora

Independent Auditor's Report

ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA

Akcionářům společnosti DT – Výhybkárna a strojírna, a. s., Dolní 3137/100, 796 01 Prostějov, IČ 46962778

Výrok auditora

Provedl jsem audit přiložené účetní závěrky společnosti DT – Výhybkárna a strojírna, a. s., Prostějov („Společnost“) sestavené na základě českých účetních předpisů, která se skládá z rozvahy k 31. 12. 2017, výkazu zisku a ztráty a přehledu o peněžních tocích za rok končící 31. 12. 2017 a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace a jejíž součástí je i přehled o změnách vlastního kapitálu. Údaje o Společnosti jsou uvedeny v příloze této účetní závěrky.

Podle mého názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv Společnosti k 31. 12. 2017 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření a peněžních toků za rok končící 31. 12. 2017 v souladu s českými účetními předpisy.

Základ pro výrok

Audit jsem provedl v souladu se zákonem o auditorech a standardy Komory auditorů České republiky (KA ČR) pro audit, kterými jsou mezinárodní standardy pro audit (ISA) případně doplněné a upravené souvisejícími aplikačními doložkami. Moje odpovědnost stanovená těmito předpisy je podrobněji popsána v oddílu Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky. V souladu se zákonem o auditorech a Etickým kodexem přijatým Komorou auditorů České republiky jsem na Společnosti nezávislý a splnil jsem i další etické povinnosti vyplývající z uvedených předpisů. Domnívám se, že důkazní informace, které jsem shromáždil, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření mého výroku.

Ostatní informace uvedené ve výroční zprávě

Ostatní informace jsou v souladu s § 2 písm. b) zákona o auditorech informace uvedené ve výroční zprávě mimo účetní závěrku a moji zprávu auditora. Za ostatní informace odpovídá představenstvo Společnosti.

Můj výrok k účetní závěrce se k ostatním informacím nevztahuje. Přesto je však součástí mých povinností souvisejících s ověřením účetní závěrky seznámení se s ostatními informacemi a posouzení, zda ostatní informace nejsou ve významném (materiálním) nesouladu s účetní závěrkou či s mými znalostmi o účetní jednotce získanými během ověřování účetní závěrky nebo zda se jinak tyto informace nejeví jako významné (materiálně) nesprávné. Také posuzuji, zda ostatní informace byly ve všech významných (materiálních) ohledech vypracovány v souladu s příslušnými právními předpisy. Tímto posouzením se rozumí, zda ostatní informace splňují požadavky právních předpisů na formální náležitosti a postup vypracování ostatních informací v kontextu významnosti (materiality), tj. zda případné nedodržení uvedených požadavků by bylo způsobilo ovlivnit úsudek činěný na základě ostatních informací.

Na základě provedených postupů, do míry, jež dokážu posoudit, uvádím, že

- ostatní informace, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s účetní závěrkou a
- ostatní informace byly vypracovány v souladu s právními předpisy.

Dále jsem povinen uvést, zda na základě poznatků a povědomí o Společnosti, k nimž jsem dospěl

při provádění auditu, ostatní informace neobsahují významné (materiální) věcné nesprávnosti. V rámci uvedených postupů jsem v obdržných ostatních informacích žádné významné (materiální) věcné nesprávnosti nezjistil.

Odpovědnost představenstva a dozorčí rady Společnosti za účetní závěrku

Představenstvo Společnosti odpovídá za sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Při sestavování účetní závěrky je představenstvo Společnosti povinno posoudit, zda je Společnost schopna nepřetržitě trvat, a pokud je to relevantní, popsat v příloze účetní závěrky záležitosti týkající se jejího nepřetržitého trvání a použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky, s výjimkou případů, kdy představenstvo plánuje zrušení Společnosti nebo ukončení její činnosti, resp. kdy nemá jinou reálnou možnost, než tak učinit.

Za dohled nad procesem účetního výkaznictví ve Společnosti odpovídá dozorčí rada.

Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky

Mým cílem je získat přiměřenou jistotu, že účetní závěrka jako celek neobsahuje významnou (materiální) nesprávnost způsobenou podvodem nebo chybou a vydat zprávu auditora obsahující můj výrok. Přiměřená míra jistoty je velká míra jistoty, nicméně není zárukou, že audit provedený v souladu s výše uvedenými předpisy ve všech případech v účetní závěrce odhalí případnou existující významnou (materiální) nesprávnost. Nesprávnosti mohou vzniknout v důsledku podvodu nebo chyb a považují se za významné (materiální), pokud lze reálně předpokládat, že by jednotlivě nebo v souhrnu mohly ovlivnit ekonomická rozhodnutí, která uživatelé účetní závěrky na jejím základě přijmou.

Při provádění auditu v souladu s výše uvedenými předpisy je mojí povinností uplatňovat během celého auditu odborný úsudek a zachovávat profesní skepticismus. Dále je mojí povinností:

- Identifikovat a vyhodnotit rizika významné (materiální) nesprávnosti účetní závěrky způsobené podvodem nebo chybou, navrhnout a provést auditorské postupy reagující na tato rizika a získat dostatečně a vhodné důkazní informace, abych na jejich základě mohl vyjádřit výrok. Riziko, že neodhalím významnou (materiální) nesprávnost, k níž došlo v důsledku podvodu, je větší než riziko neodhalení významné (materiální) nesprávnosti způsobené chybou, protože součástí podvodu mohou být tajné dohody, falšování, úmyslná opomenutí, nepravdivá prohlášení nebo obehání vnitřních kontrol představenstvem.

- Seznámit se s vnitřním kontrolním systémem Společnosti relevantním pro audit v takovém rozsahu, abych mohl navrhnout auditorské postupy vhodné s ohledem na dané okolnosti, nikoli abych mohl vyjádřit názor na účinnost vnitřního kontrolního systému.

- Posoudit vhodnost použitých účetních pravidel, přiměřenost provedených účetních odhadů a informace, které v této souvislosti představenstvo Společnosti uvedlo v příloze účetní závěrky.

- Posoudit vhodnost použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky představenstvem a to, zda s ohledem na shromážděné důkazní informace existuje významná (materiální) nejistota vyplývající z události nebo podmínek, které mohou významně zpochybnit schopnost Společnosti trvat nepřetržitě. Jestliže dojde k závěru, že taková významná (materiální) nejistota existuje, je mojí povinností upozornit v moji zprávě na informace uvedené v této souvislosti v příloze účetní závěrky, a pokud tyto informace nejsou dostatečné, vyjádřit modifikovaný výrok. Moje závěry týkající se schopnosti Společnosti trvat nepřetržitě vycházejí z důkazních informací, které jsem získal do data moji zprávy. Nicméně budoucí události nebo podmínky mohou vést k tomu, že Společnost ztratí schopnost trvat nepřetržitě.

- Vyhodnotit celkovou prezentaci, členění a obsah účetní závěrky, včetně přílohy, a dále to, zda účetní závěrka zobrazuje podkladové transakce a události způsobem, který vede k věrnému zobrazení.

Moji povinností je informovat představenstvo a dozorčí radu mimo jiné o plánovaném rozsahu a načasování auditu a o významných zjištěních, která jsem v jeho průběhu učinil, včetně zjištěných významných nedostatků ve vnitřním kontrolním systému.

Ing. Jaroslav Dařba
Jasanová 9, Prostějov
evidenční číslo oprávnění auditora 131



Prostějov 20. dubna 2018

Statutární orgán:

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

assigned to the share holders of DT – Výhybkárna a strojírna, a. s. Dolní 100, 796 01 Prostějov, ID 469 62 778

Auditor statement

I have carried out the audit of enclosed Sheet of Balance of DT – Výhybkárna a strojírna, a. s. Prostějov (hereinafter as “Company”) compiled on basis of the Czech Accounting regulations, which consists of Sheet of Balance as of 31st December 2017, Profit and Loss Account and review of financial operations within the year ending as of 31st December 2017 and enclosures to this Sheet of Balance, which consists of description of substantial accounting methods applied and the further explaining information. The survey of own capital change is the part of the report as well. The Company data are stated in the Annex of this Sheet of Balance. In my opinion the Sheet of Balance fairly and truly presents the state of Company total assets and liabilities as of 31st December 2017 and the state of revenues and expenses coming from common activities and also the current assets within the year ending as of 31st December 2017 and this all in conformance with the Czech Accounting Methods.

Statement substance

The audit was carried out in compliance with the Law on Auditors and with provisions of the Chamber of Auditors of the Czech Republic (KA ČR) concerning the audits, which are the international standards for the audit execution (ISA), possible added and annexed by the related application clauses. My personal responsibility given by these regulations is in detail described in part named as Auditor's Responsibility concerning the Balance Sheet auditing. In harmony with the Law on Auditors and with the Code of Ethics accepted by the Chamber of Auditors of the Czech Republic I stand as an independent auditor towards the Company and I have followed even the further ethic duties concerning the stated regulations. I believe the information of evidence I have collected is the adequate basis to express my statement.

Zpráva nezávislého auditora

Independent Auditor's Report

Further information stated within the Annual Report

The further information is in conformance with §2 letter b) on law on auditors and it is the information stated in the Annual Report off the Sheet of Balance and in my Report of Auditor. The other information is responsibility of the Board of Directors.

My statement concerning the Sheet of Balance has no relation towards the further information. In spite of it is my duty to make myself acquainted with other information and to give assessment if other information is not in important (material) incompatibility towards the Sheet of Balance, or with my knowledge on accounting unit acquired during the Sheet of Balance verification, or if these information does not appear as significantly (materially) incorrect. I give as well the assessment if other information is in every important (material) respects drawn up in compliance with appropriate legal regulations. This assessment means if other information meets requirements of legal regulations as to formulary adequacy and to procedure of other information elaboration in the context of importance (materiality), i. e. if the possible failing to meet the given requirements should influence the assessment carried out on basis of other information.

On basis of procedures carried out up to the extent I am able to assess, I state, that:

- Other information, describing the facts, which are the subject of description in the Sheet of Balance are in all important (material) respects in conformance with the Sheet of Balance and,
- Other information was compiled in compliance with legal regulations.

Moreover I have a duty to state, if on basis of knowledge and the consciousness towards the company I acquired within the audit pursuance, the other information does not incorporate the important (material) matter-of-fact incorrectness. I have to say, that within the framework of stated procedures I have not found between the acquired other information neither important (material) mater-of-fact incorrectness.

Responsibility of the Board of Directors and the Supervisory Board towards the Sheet of Balance

The company Board of Directors is responsible for the Accounting Sheet compilation, which presents the truly and fairly the financial position in conformance with the Czech accounting regulations and it is responsible for a such internal supervisory system, which is considered necessary to compile the Sheet of Balance under condition that it excludes the inception of important (material) incorrectness caused by the deliberate deception or by error.

Within the Sheet of Balance compilation the Board of Directors have a duty to assess, whether the company is able to operate on the permanent basis and in the case of its relevance describe it in the Sheet of Balance annex details in connection with its uninterrupted existence and to use the assumption of its uninterrupted existence within the Sheet of Balance compilation. The exception should be case when the Board of Directors considers the company close-down, or it has the intention to terminate the activity, in other words, when the company has no other way than to do so. To supervise the accounting operation procedure is the responsibility of the Supervisory Board.

Auditor's responsibility for the Sheet of Balance auditing

My aim is to acquire an adequate certainty, that the Sheet of Balance, as a whole, does not consist of substantial (material) imperfections caused by the deliberate deception, or by error and to issue the Auditor's Report, where my statement is introduced. The adequate extent of assurance is a big extent of assurance, nevertheless it is not a warranty, that the audit carried out in conformance with the regulations stated above reveal in all cases the possible existing important (material) inaccuracy. The inaccuracies may come into being as a consequence of deception, or by mistakes and they are considered as significant (material), as far as we could practicably assume, that they should individually, or in the conjunction, can influence the economic decisions introduced by users on basis of the Sheet of Balance.

To carry out the audit in conformance with the regulations stated above is my obligation to enforce the professional thinking within the whole audit performance and to keep the professional skepticism. My duties are as well:

- To identify and assess the possible risks of important (material) Sheet of Balance imperfections caused by the deliberate deception, or by mistake and propose and carry out the auditor procedures responding these risks and gain the suitable evidences, on basis of which I can express my statement. The risk I fail to reveal important (material) imperfection, occurred as a consequence of deception is bigger, than risk to fail expose the important (material) imperfection caused by the mistake, since the secret agreements, falsifications, deliberate omissions, untrue declarations, or circumvention of internal inspections by the Board might be the component of the deliberate deception.
- To familiarize myself with the internal system of inspections in the company, which is relevant for audit in the given extent, to be able to propose auditors procedures appropriate with respect to the given circumstances, but not for reason to express my opinion towards the internal system of inspections effectiveness.
- To assess the suitability of the accounting principles applied, adequacy of the accounting estimations carried out and assess the information, which within this context was introduced by the Board of Directors in the Sheet of Balance Annex.
- To assess the suitability of application of the permanent existence presumption in time of the Sheet of Balance compilation by the Board of Directors and the question, if with respect to the collected evidenced information occurs the important (material) uncertainty coming from the deeds, or from conditions, which could cast a doubts upon company ability to exist permanently. If I take a consideration that such important (material) uncertainty exists, it is my duty to give a warning within my report and emphasize this information stated in this connection in the Sheet of Balance Annex. If this information is not sufficient I will express the modified statement. My conclusions with respect to the company ability to exist permanently are coming from evidenced information I acquired up to the date of my report. Nonetheless the events in the future or the special conditions might lead to the fact that the company will lose its ability to exist permanently.
- To assess the general presentation, the segmentation and the Sheet of Balance content, the Annex including and the decision if the Sheet of Balance reflects the transactions and deeds in a way, which leads to a true representation.

My obligation is to inform the Board of Directors and the Supervisory Board besides the other on intended extent and the time-table of the audit and on important findings revealed within the course of the audit, including the important imperfections found inside the system of inspection.

Ing. Jaroslav Daňha
Jasanová 9, Prostějov
Auditor's certification number: 131

Prostějov 20th April 2018

Statutory body: Ing. Dušan Kadlec, MBA Ing. Marek Smolka, MBA

Zpráva auditora o ověření Zprávy o vztazích

Auditor's report on verification of the Report on Relations

Ovládaná osoba: DT – Výhybkárna a strojírna, a. s., Prostějov
IČO 46962778

Ovládající osoba: Ing. Svoboda, CSc., r.č. 441231/098
Bc. Přemysl Svoboda, r.č. 740820/5079
MUDr. Bohdana Šnajdrová, r.č. 686209/1115
Petr Těhlník, r.č. 630213/1434
Jiří Těhlník, r.č. 650211/2177

Ostatní osoby ovládané stejnou ovládající osobou: nejsou

Ověřované období: 1.1.2017 – 31.12.2017

Vymezení odpovědnosti za zprávu o vztazích, popis rozsahu ověření:

Ověřoval jsem věcnou správnost údajů uvedených ve zprávě o vztazích společnosti **DT – Výhybkárna a strojírna, a. s., Prostějov** za rok končící 31.12.2017. Za sestavení této zprávy o vztazích je odpovědný statutární orgán společnosti DT – Výhybkárna a strojírna, a. s., Prostějov. Mým úkolem je vydat na základě provedeného ověření stanovisko k této zprávě o vztazích.

Ověření jsem provedl v souladu s auditorským standardem č. 56 Komory auditorů České republiky. Tento standard vyžaduje, abych plánoval a provedl ověření s cílem získat omezenou jistotu, že zpráva o vztazích neobsahuje významné věcné nesprávnosti. Ověření je omezeno především na dotazování pracovníků společnosti a na analytické postupy a výběrovým způsobem provedené prověření věcné správnosti údajů. Proto toto ověření poskytuje nižší stupeň jistoty než audit.

Závěr:

Na základě mého ověření jsem nezjistil žádné skutečnosti, které by mne vedly k domněnce, že zpráva o vztazích společnosti **DT – Výhybkárna a strojírna, a. s., Prostějov** za rok končící 31. 12. 2017 obsahuje významné věcné nesprávnosti.


Příloha: Zpráva o vztazích
Stanovisko dozorčího orgánu

Ing. Jaroslav Daňha
číslo auditorského oprávnění: 131
Jasanová 9, Prostějov

Prostějov 11. dubna 2018

Projednáno dne: 11. 4. 2018

Statutární orgán ovládané osoby:



Controlled person: DT – Výhybkárna a strojírna, a. s. Prostějov,
company ID No. 46962778

Controlling persons: Ing. Svoboda, CSc., ID No. 441231/098,
Bc. Přemysl Svoboda, ID No. 740820/5079
MUDr. Bohdana Šnajdrová, ID No. 686209/1115,
Petr Těhlník, ID No. 630213/1434,
Jiří Těhlník, ID No. 650211/2177

Other companies controlled by the same controlling person: none

Verified period: 1st Jan. 2017 until 31st Dec. 2017

Definition of responsibilities towards the Report on Relations, description of its extent:

I have verified the factual correctness of the data given in the Report on the Relations concerning the DT – Výhybkárna a strojírna, a. s. Prostějov for year terminated as of 31st Dec. 2017. The Statutory Body of the company **DT – Výhybkárna a strojírna, a. s. Prostějov** is responsible for compilation of this report. To issue the standpoint to this Report on Relations report on basis of verification carried out is the task of mine.

I carried out the verification in conformance with Auditing Standard No. 56 of the Chamber of Auditors of the Czech Republic applied. This standard demands to plan and carry out the verification with aim to gain limited certainty, that the Report on Relations does not include substantial matter-of-fact imperfections. The verification is limited just at the company personnel asking and at analytic procedures and by means of selected way carried out verification of the data correctness. That is why this verification provides the lower grade of assurance than the audit does.

The final stipulation:

On basis of my verification I did not find any facts, which should lead to assumption that the Report on Relations between the Associates Persons of the DT – Výhybkárna a strojírna, a. s. Prostějov within the year which terminates as of 31st Dec. 2017 consists of significant factual incorrectness.

Enclosure: Report on Relations between the Associated Persons.
Standpoint of the Supervisory Board

Ing. Jaroslav Daňha,
auditor, Certificate No. 131
Jasanová 9, Prostějov

Prostějov 11th April 2018
Date of approval: 11th April 2018
Statutory body of the controlled person:



DT - Výhybkárna a strojírna, a.s.
DT - Pointworks and Machineworks, Inc.
Dolní 3137/100, 796 01 Prostějov
Czech Republic

<http://www.dtv.s.cz>